

metos

Yhdistelmäuuni
MCS623 T
4571230

Käyttöohjeet



18.01.2011

Arvoisa asiakas,

Onnittelumme **MCS 623 T** laitteen hankinnan johdosta.

Ennen yhdistelmäuunin käyttöönottoa pyydämme lukemaan kaikki asennus- ja käyttöohjeet huolellisesti läpi. Niissä on annettu tärkeää tietoa tuotteen asianmukaisesta asentamisesta ja käytöstä.

Toimintatapa

MCS 623 T yhdistelmäuunilla voidaan kypsentää tuoreita elintarvikkeita ja aineksia kullekin ruoka-aineelle parhaiten soveltuvassa kypsennysilmapiirissä. Se tarkoittaa, että jokaiselle elintarvikkeelle voidaan valita ihanteellinen lämpötila ja kosteus.

Samalla valitaan haluttu kypsennysmenetelmä *MCS 623 T* ohjauspaneelin avulla. Climatic® kohdistinta liikuttaessa siinä näkyvät lämpötila asteiden tarkkuudella ja kosteus prosentteina.

Climatic® kohdistimen helppo ja nopea käsittely helpottaa käyttäjän työtä tuntuvasti.

Kypsennystilan lämpötilaa voidaan säätää **30°C ja 300°C:n** välillä, kypsennystilan kosteutta **0 % ja 100%:n** välillä. Useat eri säätömahdollisuudet tarjoavat erityisen laajan valikoiman eri kypsennysmenetelmiä.

MCS 623 T soveltuu erinomaisesti *höyryttämiseen, hauduttamiseen, ruskistamiseen, paistamiseen, grillaukseen, gratinointiin, kypsennykseen matalassa lämpötilassa, lämpimänä pitämiseen, sulatukseen ja moneen muuhun.*

Helppokäyttöinen laite avaa lähes rajattomat mahdollisuudet.

1. Käyttöturvallisuutta koskevat ohjeet

Tarkoituksenmukainen käyttö

Laitte on tarkoitettu ainoastaan ammattitaitoiseen paistettavien tuotteiden valmistukseen.

1.1 Asennus



Paikallisten määräysten mukaisesti.

Vain hyväksytty ammattitaitoinen sähköasentaja saa tehdä sähköliitännät.

Laitetta ei saa sijoittaa liian lähelle lämpölähteitä.

Lämpöherkkien tai helposti syttyvien materiaalien läheisyydessä on noudatettava paloturvallisuusmääräyksiä.

Ilmanvaihtoputkea ei saa tukkia. (katso mittakaava)

Jos laitteeseen liitetään veden pehennyslaitteisto, on noudatettava sen asennus- ja käyttöohjeita.

Huomaa pehmeälle ja kovalle vedelle tarkoitettu liitäntä!

1.2 Käyttö



Laitteen pinnat kuumenevat käytön aikana!

Yhdistelmäuunia saa käyttää

- vain käyttöön opastettu henkilökunta
- vain käyttöohjeessa mainittuun tarkoitukseen
- vain laitteen ollessa moitteettomassa kunnossa.



Palovammojen vaara!

Varo kun avaat kypsennystilan luukkua, sieltä voi tulla ulos kuumaa ilmaa ja höyryä.



Varoitus! Säiliössä on kuumaa nestettä

VAROITUS – Jos astia on täynnä nestettä tai täyttyy kypsennyksen aikana nesteellä, saa astian asettaa vain niin korkealle tasolle, että käyttäjä voi nähdä uunissa olevan astian sisälle.



Jos valaistuksen suojalasi on vioittunut, laitetta ei saa ottaa käyttöön. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen!



Toimintahäiriötapauksissa katkaise virta ja sulje vesihana. Ota yhteys huoltoliikkeeseen!

Takuuaikana saa laitetta korjata vain koulutettu huoltohenkilökunta.

1.3 Poistoilma

Höyryt ja käryt poistuvat lähes kokonaan sisäänasennetun höyrypoistotoiminnon avulla ja ne ohjautuvat viemäriin.
Jos käytetään poistoilmakupua, sen mitoituksen tulee olla vastaavien standardien mukainen.

1.4 Liesikupu (valinnainen)

Yhdistelmähöyryuuni ohjaa liesikupua täysautomaattisesti.

Höyryt ja käryt ohjautuvat pois kypsennyksen aikana ilmajäähdytettyjen levykondensaattoreiden kautta.

1.5 Letkusuihku

Laite on varustettu letkusuihkulla.



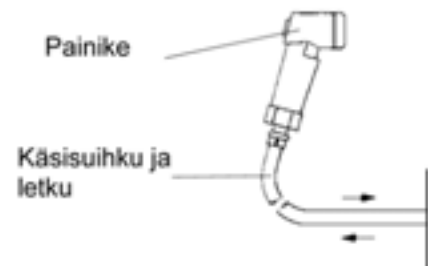
Vesi virtaa vain laitteen ollessa käynnistettynä.

Letkusuihkun aktivointi:

Vedä letkusuihku ulos.
Pidä yhdellä kädellä kiinni letkusta ja paina toisella kädellä painonappia.

Letkusuihkun kelaus:

Anna letkun kelaautua hitaasti. Letku kelaautuu takaisin itsestään.

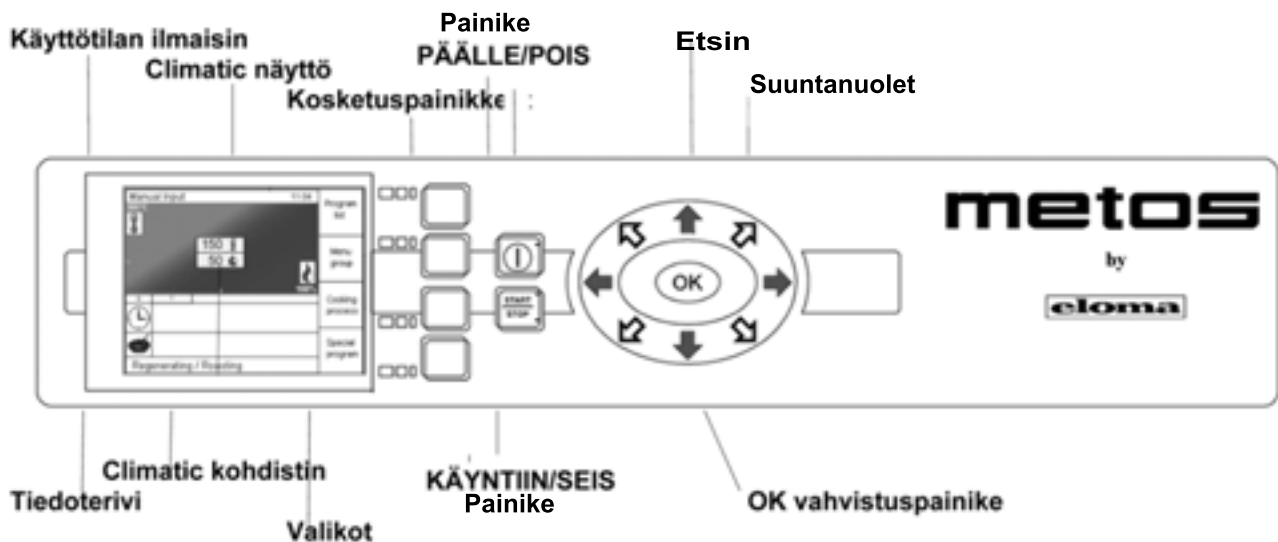


Laitteen letkusuihkuja saa käyttää ainoastaan uunin kypsennystilan huuhteluun, ei missään tapauksessa laitteen ulkopintojen puhdistamiseen!

Jos laitetta on korjattava, ota yhteys asiakaspalveluun.

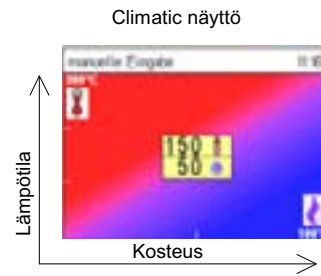
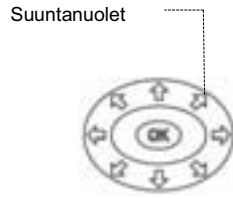
2. Ohjaustaulu ja toiminnan kuvaus

2.1 Ohjaustaulu MCS 623 T

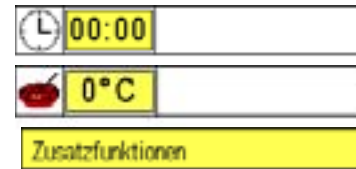


2.2 Etsimen käyttö

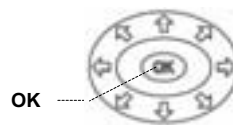
Paina suuntanuolia liikuttaaksesi Climatic kohdistinta Climatic näytöllä eri syöttökenttien ja asetusten valitsemista varten. Valittu kenttä näkyy keltaisena.



Syötetyt tiedot muuttuvat lyhyesti painamalla askeltaen, pitkään painamalla nopeasti.



Painamalla **OK** vahvistetaan halutut asetukset ja syötetyt tiedot



2.3 Näytön rakenne manuaalista käyttöä varten

Käynnistys painikkeella  käynnistysruutu avautuu.

Näytön punaisella alueella näkyy kuiva kuumuus ja sinisellä alueella kostea kuumuus.

Liikkuvassa Climatic[®] kohdistimessa näkyvät lämpötila asteen tarkkuudella ja kosteus prosenteissa

Climatic kohdistin



Kosketuspainikkeiden käyttö

Kosketuspainikkeita painamalla voidaan aktivoida eri valikkoja

<table border="1"> <thead> <tr> <th>Program List</th> <th>Manual Input</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>002 Roast beef</td> <td></td> </tr> <tr> <td>003 Chicken</td> <td></td> </tr> <tr> <td>004 Roast veal</td> <td>Menu group</td> </tr> <tr> <td>000 Broccoli</td> <td></td> </tr> <tr> <td>001 Roast Pork</td> <td>Favourites</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Preheat OFF</td> </tr> </tbody> </table>	Program List	Manual Input	002 Roast beef		003 Chicken		004 Roast veal	Menu group	000 Broccoli		001 Roast Pork	Favourites		Preheat OFF	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Menu group</th> <th>Manual Input</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Program list</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Cooking process</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Special program</td> </tr> </tbody> </table>	Menu group	Manual Input		Program list		Cooking process		Special program	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Cooking process</th> <th>Manual Input</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Program list</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Cooking process</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Special program</td> </tr> </tbody> </table>	Cooking process	Manual Input		Program list		Cooking process		Special program	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Special Program</th> <th>Manual Input</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Regenerating</td> <td></td> </tr> <tr> <td>L7-Cooking</td> <td>Autoclean</td> </tr> <tr> <td>Cook & Hold</td> <td></td> </tr> <tr> <td>L7-Cooking</td> <td>HACCP</td> </tr> <tr> <td>Baking</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Special</td> </tr> </tbody> </table>	Special Program	Manual Input	Regenerating		L7-Cooking	Autoclean	Cook & Hold		L7-Cooking	HACCP	Baking			Special
Program List	Manual Input																																														
002 Roast beef																																															
003 Chicken																																															
004 Roast veal	Menu group																																														
000 Broccoli																																															
001 Roast Pork	Favourites																																														
	Preheat OFF																																														
Menu group	Manual Input																																														
	Program list																																														
	Cooking process																																														
	Special program																																														
Cooking process	Manual Input																																														
	Program list																																														
	Cooking process																																														
	Special program																																														
Special Program	Manual Input																																														
Regenerating																																															
L7-Cooking	Autoclean																																														
Cook & Hold																																															
L7-Cooking	HACCP																																														
Baking																																															
	Special																																														

3. Uuunin käyttöönotto manuaalisesti



Ennen laitteen käyttöönottoa: **Avaa vesihana.**
Jos laite on liitetty sähköverkkoon, näkyy Eloma aloitusnäyttö.



Painamalla näppäintä PÄÄLLE/POIS aktivoidaan käynnistysnäyttö ja laite on käyttövalmis.
LED palaa

Aloitusnäyttö



Käynnistysnäyttö



- Manuaalinen käyttö näkyy käyttötilaa osoittavalla rivillä.
- Paina painiketta **Special program** (erikoisohjelma), **Special** (erikois) ja valitse **Setup** suuntanuolilla ja vahvasta painamalla OK.
- Valitse Aloitusnäyttö ja valitse haluamasi käynnistysnäyttö.
- Käytettävissä on viisi eri vaihtoehtoa:
Käsivarainen syöttö – Suosikit – Ohjelmalista – Kypsennysmenetelmä – Valikkoryhmä.
- Climatic kohdistimen perusasetukset sen jälkeen kun laite on käynnistetty painikkeella :
Lämpötila „T“ = 150°C ja kosteus „F“ = 50%;
- Rivillä „Aika“ ja ”Sisälämpötila“ („KT“) näkyvät ensin vain symbolit.

3.1 Manuaalinen syöttö

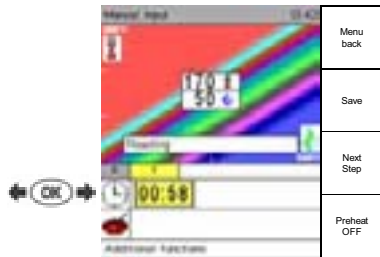
- Säädä uunin lämpötila ja kosteus.
- Seuraavat kypsennysmenetelmät näkyvät „Tiedoterivillä“ kun valinta tehdään Climatic kohdistimella.

M

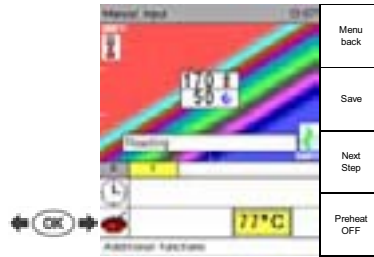
Kypsennys-tapa	Syöttö	
	Lämpötila °C	Kosteus
Sulatus	30 – 45	50 - 100
Kypsennys matalassa lämpötilassa	60 – 90	90 - 100
Haudutus	90 – 100	80 - 100
Höyrytys	95 – 130	60 - 100
Uudelleenlämmittäminen	90 – 160	25 - 75
Paistaminen	120 – 220	0 – 30
Ruskistus	150 – 230	0 – 50
Grillaus	180 – 275	0 – 10
Gratinointi	220 – 300	0 – 5

- Lämpötilan ja kosteuden valinnan jälkeen on syötettävä „Aika“ tai „Ruuan sisälämpötila“.

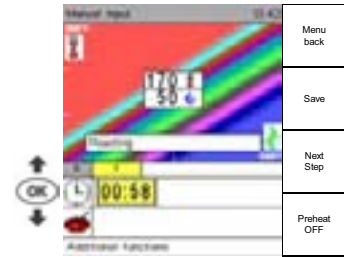
1. Ajan syöttö



2. Ruuan sisälämpötilan syöttö




3. Syöttörivit



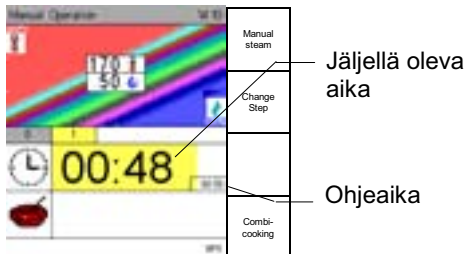
- Aika näkyy nelinumeroisena aikavälillä 00:00 – 23.59.

1. **Aika:** asetuksen ollessa 00:00 ja ⇐ aika näyttää = ∞ (jatkuva käyttö) asetuksen ollessa 23:59 ja ⇨ aika näyttää = ∞; asetuksen ollessa ∞ ja liikkumissuunta ⇐ aika näyttää = 23:59 asetuksen ollessa ∞ ja liikkumissuunta ⇨ aika näyttää = 00:00
2. Sisälämpötila: Ruuan sisälämpötilan säätöalue on 0°C - 99°C.
3. Suuntanuolilla ↑ ja ↓ voidaan vuorotella syöttörivien „Sisälämpötila“, „Aika“ ja „Lämp./kosteus“ välillä.

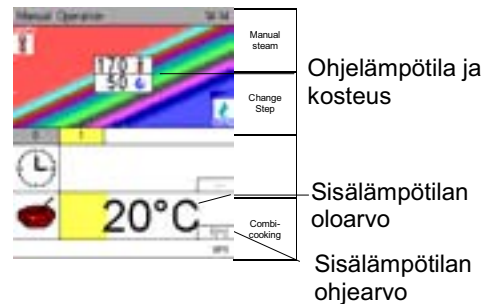
3.2 Yksivaiheinen manuaalinen käyttö

- Kun parametrit „Lämp./kosteus“ ja „Aika“ tai „Lämp./kosteus“ ja „Sisälämpötila“ on annettu, yhdistelmähöyryuuni MCS 623 T voidaan käynnistää painamalla  KÄYNNISTYS LED palaa.
- Haluttaessa voidaan kosketuspainiketta Active Temp painamalla aktivoida esikuumennus, katso kohta 8.
- Ohjelman kulkua voidaan seurata näytölle tulevista tiedoista.

manuaalinen käyttö
ja ajan näyttö



manuaalinen käyttö
ja ajan näyttö



- Näyttökenttien taustalla näkyvät keltaiset palkit näyttävät ohjelman edistymisvaiheen.
- Ajan kuluessa pylväs lyhenee.
- Sisälämpötilan noustessa pylvään pituus lisääntyy.
- Ylimääräinen käsisäätoinen höyrytys on aina mahdollista painamalla painiketta „Höyryn lisäys“.
- Ohjelman päätyttyä kuuluu merkkiääni.


3.3 Kaksivaiheinen manuaalinen käyttö

Esimerkki 1: 2:lla ajalla

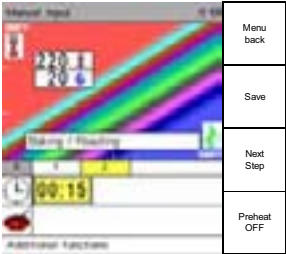
1. vaihe → Syöttö: 190°C, 50%, Aika: 10 min

2. vaihe → Syöttö: 220°C, 20%, Aika: 15 min

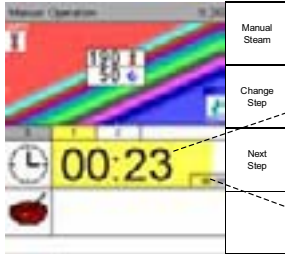
Syöttö vaihe 1.



Syöttö vaihe 2.



manuaalinen käyttö



Jäljellä oleva aika

Kokonaisaika vaihe 1+2

Esimerkki 2: 2:lla sisälämpötilalla

1. vaihe → Syöttö: 140°C, 50%, **sisälämpötila: 72°C**

2. vaihe → Syöttö: 170°C, 10%, **sisälämpötila: 78°C**



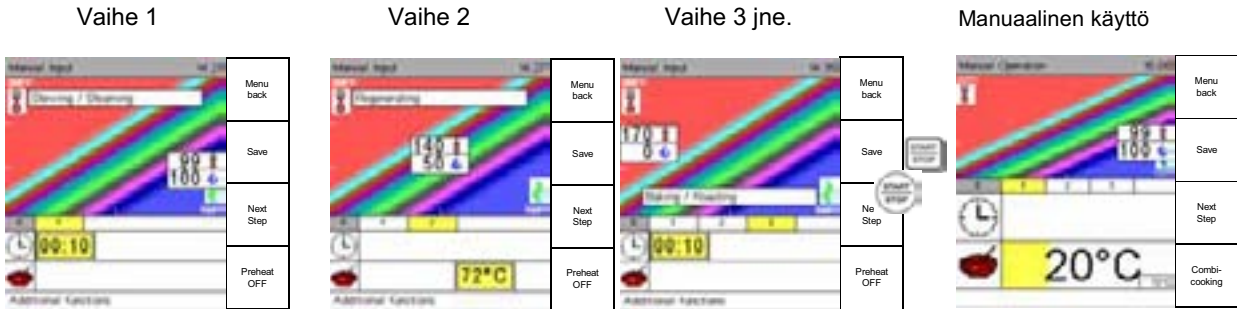


Sisälämpötilan oloarvo

Sisälämpötilan ohjearvo Vaihe 2

3.4 Useamman kypsennysvaiheen syöttö Yhdistetty aika ja sisälämpötila

- Ensimmäisen vaiheen syöttö kuten kohdassa 3.1.
- Jos syötät useampia kypsennysvaiheita, käytä kosketuspainiketta „Seuraava vaihe”.
- Kypsennysmenetelmien syöttö kuten kohdassa 3.1.
- Kypsennysvaiheiden suurin mahdollinen lukumäärä: 20.



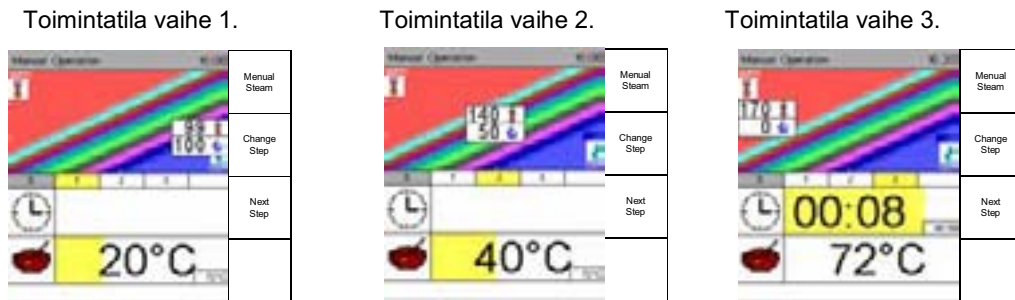
- Edellisen kypsennysvaiheen voi nähdä painamalla lyhyesti näppäintä „Valikko/Takaisin”.
- Painamalla pitkään painiketta Valikko/Takaisin voidaan palata takaisin käynnistysnäyttöön. Kaikki siihen mennessä syötetyt tiedot häviävät automaattisesti.

3.5 Toimintatila useammalla kypsennysvaiheella Yhdistetty aika ja sisälämpötila

Jos syötetään useampia vaiheita sisältävä ohjelma, jonka toinen vaihe sisältää sisälämpötilan syötön, jäljellä oleva aika näkyy vasta kolmannessa vaiheessa, toisin sanoen sisälämpötilan saavuttamisen jälkeen.

Esimerkki:

1. vaihe → Syöttö: Aika: 10 min
2. vaihe → Syöttö: Sisälämpötila: 72°C
3. vaihe → Syöttö Aika: 10 min

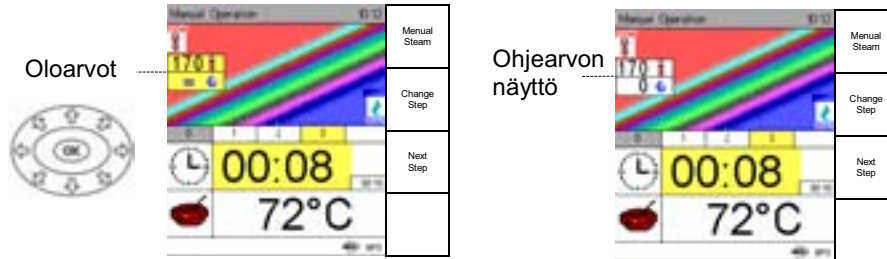


Toimintatilassa näkyvät "Aika" ja "Sisälämpötila" vastaavassa näytössä kuten kuvattu kohdassa 3.6.

- Jos painetaan painiketta **Höyryn** lisäys, vesi höyrystyy kypsennystilassa.

3.6 Oloarvojen näyttö

- Toiminnan aikana voidaan suuntanuolta napsauttamalla tuoda 5 sekunniksi näytölle parhaillaan käynnissäolevan kypsennysvaiheen lämpötilan ja kosteuden oloarvot.
- Sen jälkeen näyttö siirtyy automaattisesti takaisin ohjearvoon.
- "Sisälämpötila" näyttää aina ajankohtaisen ololämpötilan ja asetetun ohjelämpötilan koko toimenpiteen ajan.



- Vertailuperusteena tulee käyttää kosteuden oloarvoa.
- Oloarvo on sallitun alueen sisällä jos kosteus on ± 10 ohjearvosta.


Seuraava vaihe

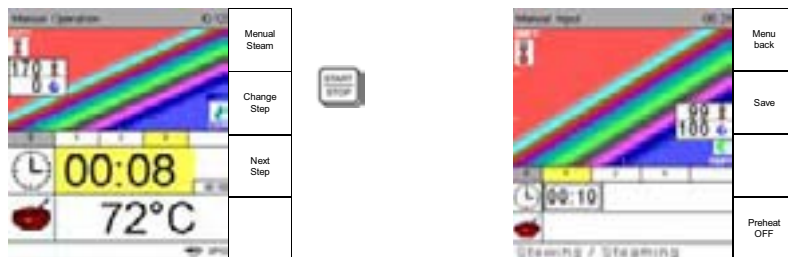
- Napsauttamalla toimintopainiketta „Seuraava vaihe“ voidaan kypsennysohjelman aikana nähdä seuraavien kypsennysvaiheiden asetukset.

Vaiheen muuttaminen


- Napsauttamalla toimintopainiketta „Muuta vaihe“ voidaan kypsennysohjelman aikana nähdä kypsennysvaiheen asetukset ja tehdä siihen muutoksia. Painikkeella ”**Tallenna muutos**” aktivoidaan käynnissä olevaan ohjelmaan tehdyt muutokset.

Ohjelman keskeyttäminen

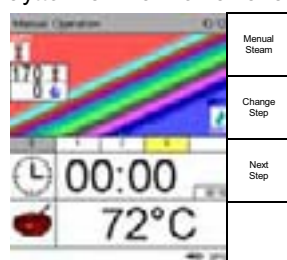
- Painamalla  voidaan pysäyttää käynnissä oleva ohjelma, syöttötiedot pysyvät tallennettuina.



Ohjelman päättäminen

- Laite kytkeytyy pois päältä. SEIS LED palaa ja kuuluu merkkiääni, laite voidaan kytkeä pois päältä joko painikkeella  tai avaamalla ovi.
- Sen jälkeen näyttö siirtyy ”manuaalinen käyttö”-tilaan“.

Näyttö merkinannon aikana



Näyttö Käyntiin/Seis painalluksen



Muisti

- Ohjelman keskeyttämisen tai lopettamisen jälkeen syöttötiedot pysyvät muistissa, sama kypsennystoimenpide voidaan käynnistää välittömästi uudelleen.

3.7 Lisätoimintojen lukumäärä

- Lisätoiminto-rivin kautta voidaan valita muita toimintoja.

manuaalinen syöttö

Lisätoiminnot

Lisätoiminto aktivoitu syöttö

manuaalinen



- Valinta tai valinnan poisto painamalla **OK**. „✓“ näkyy valitun vaihtoehdon kohdalla
- lyhyesti painiketta Valikko/Takaisin palauttaaksesi näytölle manuaalisen syötön ikkunan.
- Lisätoiminnot näkyvät tiedoterivillä.
- tuulettimen nopeus heikkenee. (tämä toiminto ei ole mahdollinen kaasulaitteissa)
- aktivoitu, kypsennysohjelman ensimmäinen vaihe on esikuumennusvaihe.
- Ohjelman käynnistymisaika voidaan ohjelmoida tietylle kellonajalle.

3.8 Manuaalisen syötön esivalinta-aika

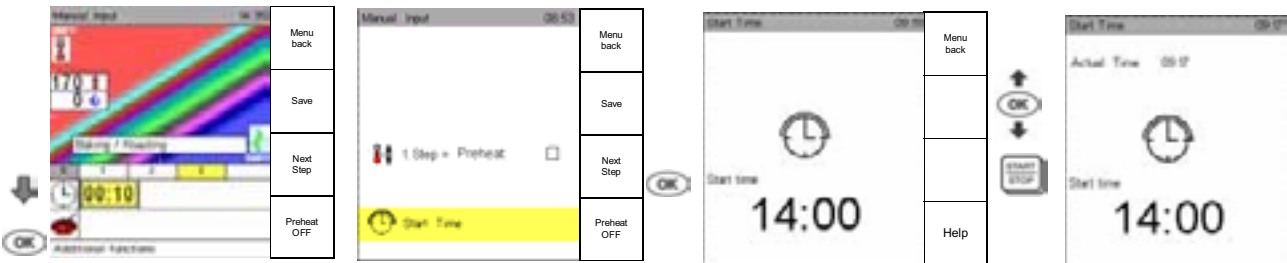
- Käynnistysaika on syötetty etsimen nuolilla ja siirtyä odotusasentoon näppäintä painettaessa.

Manuaalinen syöttö

Ajan esivalinta

Ajan syöttö

Odotusasennon näyttö



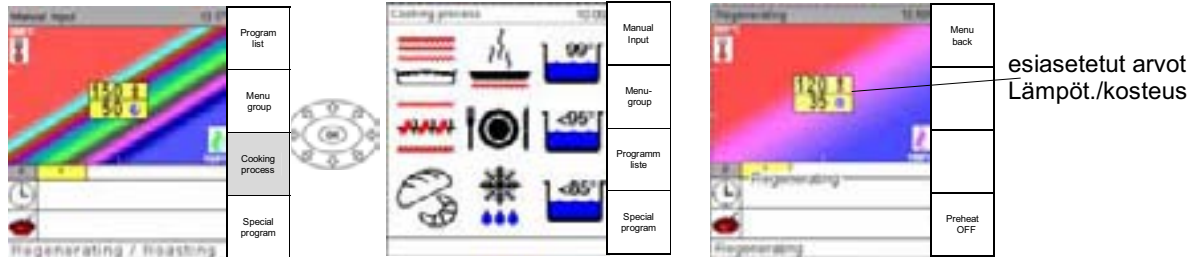
- Ajan esivalinta voidaan keskeyttää painamalla -näppäintä
Näytölle vaihtuu automaattisesti manuaalisen syötön ikkuna ja esiasetettu ohjelma voidaan käynnistää .

4. Kypsennysmenetelmät puoliautomaattisessa käytössä

Jotta voitaisiin siirtyä nopeammin haluttua kypsennysmenetelmää varten tarvittaviin lämpötila / kosteus – asetuksiin, voidaan Kypsennysmenetelmän valinta -ikkunan kautta valita valmiiksi asetettuja tyyppillisiä lämpötila / kosteusyhdistelmiä.

Valitse haluamasi kypsennysmenetelmä kohdassa Kypsennysmenetelmän valinta keinukytkimen suuntanuolilla. Valinnan ja hyväksynnän jälkeen avautuu syöttöalue kypsennystoiminnoille, jonka tunnet jo manuaalisesta syötöstä.

Climatic näytöllä olevasta Climatic kohdistimesta näkyvät esiasetetut lämpötila- ja kosteuslukemat. syötöt tehdään totuttuun tapaan.



Symboli/näyttö	Kypsennysmenetelmä	Arvot Lämpötila/kosteus
	Gratinointi	230/0
	Ruskistus	130/30
	Höyrytys	99/100
	Grillaus	180/0
	Uudelleenlämmittäminen	120/35
	Haudutus	95/80
	Paistaminen	160/10
	Sulatus	30/60
	Kypsennys matalassa lämpötilassa	85/100

Climatic näytöllä olevasta Climatic kohdistimesta näkyvät esiasetetut lämpötila- ja kosteusarvot.

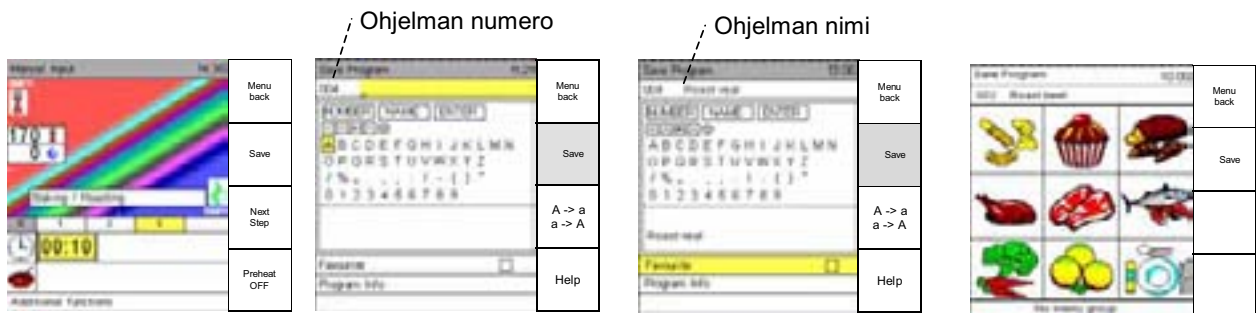
- Parametrien „Lämpöt./kosteus“ hyväksynnän tai muutoksen jälkeen voidaan syöttää muita kypsennysvaiheita kuten kuvattu kohdassa 3.4.
- Samaan valikkoryhmään kuuluvien syötettyjen kypsennysohjelmien tallennus ja järjestys kuten kohdassa 5.1 kuvattu.

5. Ohjelma Tallennus Infothek



5.1 Ohjelma Tallenna

- Syötä haluamasi kypsennysohjelma ja valitse painike Tallenna



- Ohjelmalle on annettu numero, mutta sitä voidaan jälkikäteen muuttaa. Uusille kypsennysohjelmille ehdotetaan seuraavaa vapaata ohjelmanumeroa. Kirjoita ohjelman nimi valitsemalla Joker Scout suuntanuolilla kirjaimet / numerot ja vahvista painamalla mit **OK**. **Ohjelman nimi** saa sisältää enintään 22 merkkiä.

Tallenna ohjelma painamalla painiketta **Tallenna**.
Valikkoryhmäehdotukset sisältävä valikkokenttä avautuu.
Valitse ohjelmalle valikkoryhmä tai tallenna ilman valikkoryhmää.

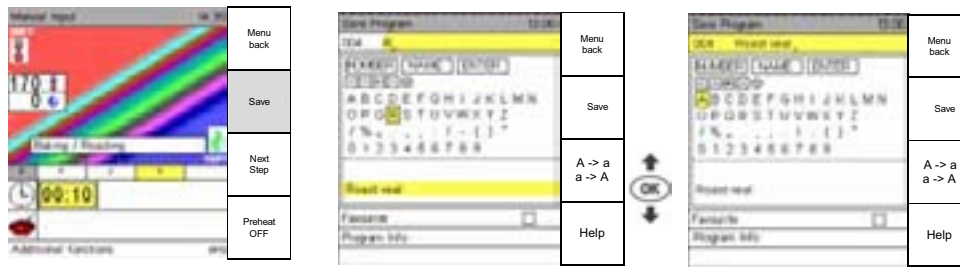
Tallenna ohjelma painamalla painiketta **Tallenna**

Voit käynnistää ohjelman painikkeella **Käynnistä** tai palata takaisin syöttöruutuun.

Jos haluat tallentaa muita tietoja, toimi seuraavalla tavalla:

- Syötettyäsi ohjelman nimen siirry Scout suuntanuolella kohtaan Enter ja vahvista painamalla **OK**, **OK**:illa voidaan ohjelma merkitä suosikiksi.
- Kohdassa **Ohjelmatiedot** voidaan tallentaa muita kypsennysohjelmaa koskevia tietoja.

Ohjelman nimen valinta ehdotuskentästä ja nimen muuttaminen



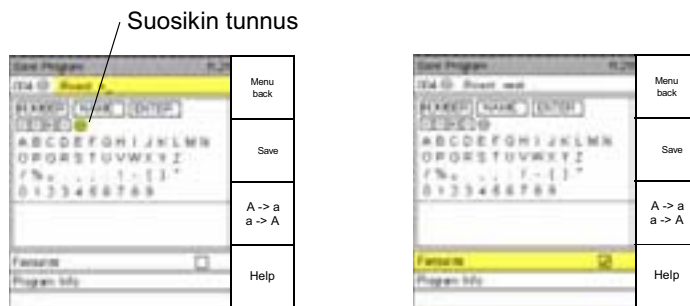
- Syötä ohjelman alkukirjain etsimen suuntanuolilla. Vahvista painamalla **OK**.
- Valitse nimen ehdotuskenttä etsimen nuolinäppäimellä ↕.
- Nimeksi ehdotetaan kahta jo käytössä olevaa ohjelman nimeä, jotka alkavat samalla kirjaimella jossa kohdistin parhailaan on.
- Napsauttamalla etsimen nuolta ↕ voidaan selata muita jo käytössä olevia ohjelman nimiä merkittynä olevan nimirivin kautta.
- Jos ehdotettu ohjelman nimi valitaan painamalla **OK**, sitä voidaan nyt muuttaa tai se vahvistetaan painamalla **Enter**.
- Muut syötöt kuten kuvattu 5.1.

Ohjelman numeron muuttaminen



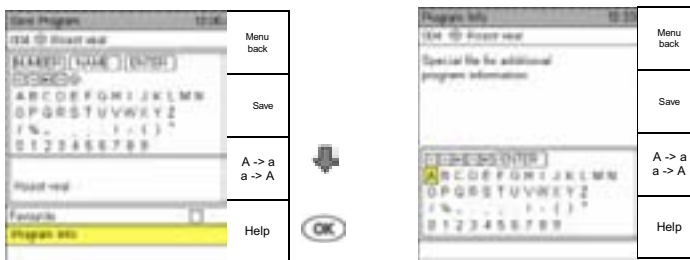
- Valitse ohjelma ja vahvista painamalla **OK**.
- Paina kosketuspainiketta Tallenna
- Siirrä kohdistin Scout suuntanuolilla Numero syöttökenttään ja vahvista painamalla **OK**
- Numeron syöttökenttä näkyy nyt keltaisena ja ohjelman numeroa voidaan muuttaa.
- Jos ohjelman numeron syöttökenttä on punainen, numero on jo annettu, mutta se voidaan ylikirjoittaa.
- Painamalla painiketta Tallenna voit palata takaisin syöttökuvaruutuun.

Suosikki-ohjelman valinta



- Usein käytetyt ohjelmat voidaan merkitä suosikeiksi. Siten ne voidaan löytää ja valita nopeammin >ohjelmalistalta.
- 1. Ohjelma voidaan merkitä suosikiksi viemällä kohdistin kuvakkeelle **x**. ja vahvistamalla painikkeella **OK**.
- 2. Kun ohjelman nimi vahvistetaan Enter-painikkeella, kohdistin hyppää suosikkeihin. Ohjelman nimi voidaan merkitä suosikiksi valitsemalla tai poistamalla merkki „✓“ ja painamalla **OK**.

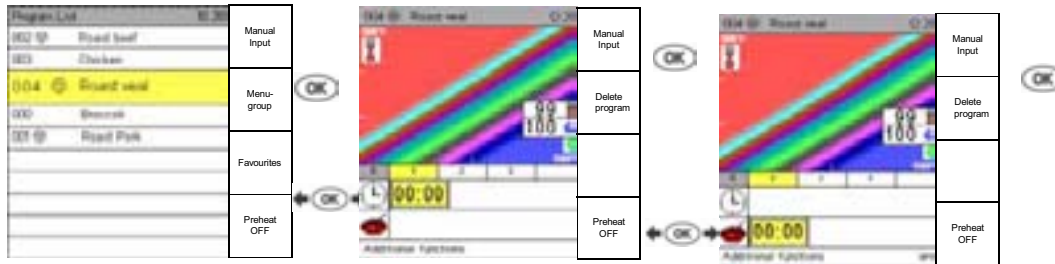
Ohjelmatietoa



- Jos ohjelmatietorivi vahvistetaan painamalla **OK** sen jälkeen kun valinta on tehty etsimen ↓ nuolella, voidaan syöttää käyttäjäkohtaisia ohjelmatietoja kohdassa 5.1 kuvatulla tavalla.
- Jos tiedot tallentuvat muistiin ohjelma kanssa, se on tunnistettavissa ohjelmarivillä symbolista „ i “.

5.2 Ohjelma Poista

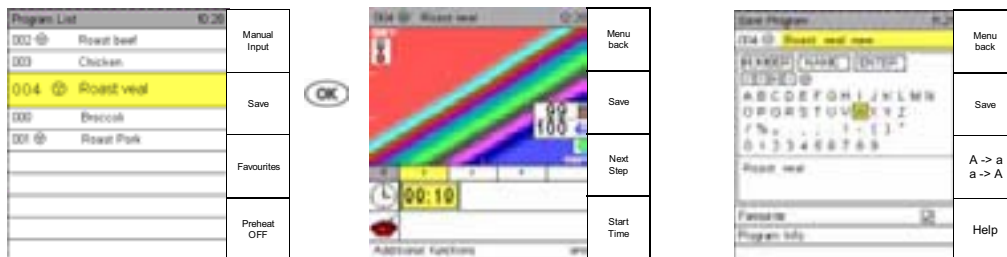
- Valitse ohjelma ohjelmalistalta ja vahvista painamalla **OK**.



- Syötä syöttökenttään Aika ja Sisälämpötila „0“ ja paina kosketuspainiketta "Poista ohjelma".
- Valittu ohjelma on nyt poistettu.

5.3 Ohjelma Kopioi

- Tallennettuja ohjelmia voidaan ylikirjoittaa ja kopioida.
- Valitse ohjelma ohjelmalistalta ja vahvista painamalla **OK**.



- Paina kosketuspainiketta Tallenna
Ohjelman uuden nimen tai numeron kirjoittaminen katso 5.1 ja vahvista napsauttamalla kohdistimella painiketta Enter.
- Paina Tallenna-painiketta. Ohjelma on nyt kopioitu tai ylikirjoitettu.
- Yksi ja sama ohjelma voidaan tallentaa muistiin useita kertoja eri numeroilla.

5.4 Ohjelman valinta ja käynnistäminen ohjelmalistalta

Kosketuspainikkeella „Ohjelmalista“ voidaan tuoda näytölle kaikki tallennetut ohjelmat.

- **Suosikit** on merkitty symbolilla ☺.

Ohjelman valinta ohjelmalistalta

Ohjelman valitseminen

Program List	
000 ☺ Roast beef	Manual Input
001 ☺ Chicken	
004 ☺ Roast veal	Menu-group
000 ☺ Roast veal	
007 ☺ Roast Pork	Favourites
	Preheat OFF



1. Kypsennysvaihe

Manual Operation	
1	Manual Steam
	Change Step
	Next Step
20°C	

Ohjelman näyttö

004 ☺ Roast veal	
1	Menu back
	Save
	Next Step
00:10	Start Time

- Ohjelman valinta etsimen suuntanuolilla ↑ ja ↓ .
- Painamalla Käyntiin/Seis voidaan ohjelma käynnistää heti tai se voidaan ensin tuoda näytölle painikkeella **OK** ja sen jälkeen käynnistää painikkeella Käyntiin/Seis
- Ohjelman näyttötilassa voidaan „Ajan esivalinta“-painikkeella avata syöttömaski esivalinta-aikaa varten
- ”Ohjelmatiedot” löytyvät suuntanuolella ➡.


5.5 Ohjelman valinta ja käynnistäminen suosikkilistalta

- **Suosikit** on merkitty symbolilla ☺.



Favourites	
000 ☺ Roast beef	Manual Input
004 ☺ Roast veal	Menu-group
007 ☺ Roast Pork	
	Program list
	Preheat OFF

- ”Suosikkien“ lista tuodaan näytölle Suosikit-kosketuspainikkeella.
Valitse haluamasi suosikki etsimen nuolilla ↑ ja ↓ .
- Ohjelma voidaan käynnistää heti painamalla Käyntiin/Seis tai tuoda ensin näytölle painikkeella **OK** ja käynnistää sen jälkeen painikkeella Käyntiin/Seis (katso yllä).

5.6 Ajan esivalinta ohjelmakäytölle

- Esivalinta-aika voi olla enintään 24 h.
- Valitse ohjelma ohjelmalistalta ja vahvista painamalla **OK**
- Paina kosketuspainiketta Ajan esivalinta.
- Aseta haluamasi esivalinta-aika etsimen nuolilla ↓ ja ↑ ja käynnistä painikkeella .



- Painamalla  näppäintä voidaan ajan esivalintatoimenpide keskeyttää. Näyttö palaa automaattisesti käynnistysnäyttöön ja esiasetettu ohjelma voidaan käynnistää välittömästi painamalla .

6. Valikkoryhmät täysin automaattisessa käytössä

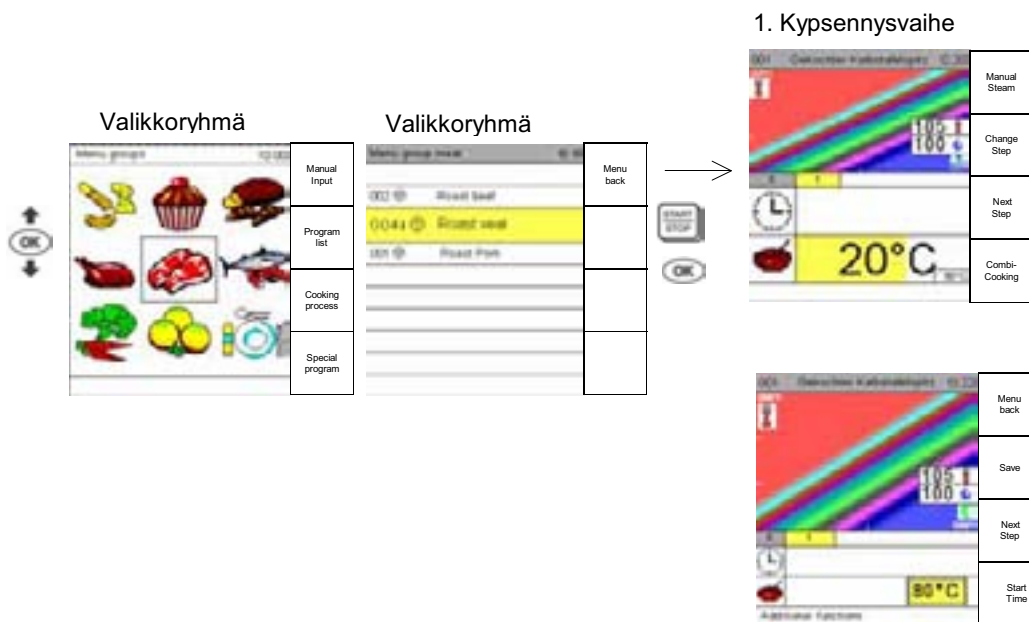
6.1 Ohjelman valinta ja käynnistäminen valikkoryhmästä

Kosketuspainikkeilla ohjelmalista, suosikit ja valikkoryhmä näytölle avautuu **Valikkoryhmä**.

Haluttu valikkoryhmä valitaan keinukytkimellä, keskikohta **OK-painikkeella**.

Suuntanuolilla ↓ ja ↑ voidaan valita kuhunkin valikkoryhmään tallennetut ohjelmat.

Painamalla Käyntiin/Seis ohjelma voidaan käynnistää heti tai tuoda ensin näytölle painikkeella **OK** ja sen jälkeen käynnistää painamalla Käyntiin/Seis.



6.2 Kuvakäyttö

Jos valikkoryhmä sisältää vain yhden ohjelman, ohjelma avautuu suoraan valikkoryhmää valittaessa.

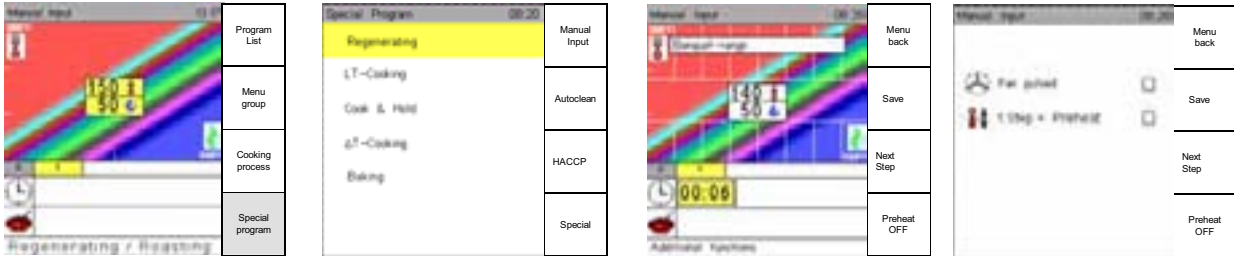
Jos valikkoryhmän valinta on asetettu käynnistysnäytöksi ja yksittäiset valikkoryhmät sisältävät kukin yhden ohjelman, voidaan käyttää niin sanottua Kuvakäyttöä:


Laite käynnistetään, valitaan valikkoryhmä ja käynnistetään sen sisältämä ohjelma.

7. Erikoisohjelma

- **Hipaisupainikkeella** Erikoisohjelmat voidaan näytölle tuoda muita erikoisohjelmia ja toimintoja.

7.1 Uudelleenlämmitys



- Paina painiketta **Erikoisohjelmat** ja vahvasta **Uudelleenlämmitys** painamalla **OK**.
- Syötä lämpötila ja kosteus ja vahvasta painamalla **OK**
- Syöttöalue: Lämpöt. **90°C – 180° C**; kosteus **0 – 100%**
- Perusasetus Bankett **140°C** ja **kosteus 50%**.
- Valinta ja toiminto **Esikumennus – Jäähdytys** kuten kuvattu kohdassa 9.
- Useamman kypsennysvaiheen syöttö katso 3.4.
Käytettävissä on 5 kypsennysvaihetta jokaista Bankett-ohjelmaa kohti.
- Syötä aika ja käynnistä .
- Tallenna Bankett-ohjelma muistiin 5. kohdassa 5.1 kuvatulla tavalla.
- Tallennettaessa ohjelma saa automaattisesti tunnuksen „B-„ (Bankett), mistä se on tunnistettavissa erikoisohjelmaksi ohjelmalistalla.

Lisätoiminnot:

- Lisätoiminto-riviltä voidaan valita muita ohjelmatoimintoja.
- Valinta etsimen nuolella \uparrow ja \downarrow .
- Valinta tai valinnan poisto painamalla **OK**, valitut lisätoiminnot on merkitty ruksilla „✓“.
- Jos valitaan tahdistettu tuuletin, kosteus sopeutuu vastaavasti.

Uudelleenlämmitys-ohjelman keskeyttäminen:

- Uudelleenlämmitys-ohjelma voidaan keskeyttää painikkeella Käyntiin/Seis.
- Tiedoterivillä näkyy B-kypsennysalue.

Uudelleenlämmitys-ohjelman päätyminen:

- Kuuluu merkkiääni.
- Avaa ovi ja ota ruoka uunista.
- Sulje ovi.

Muisti


- painamalla Käyntiin/Seis voidaan sama Bankett-ohjelma käynnistää uudelleen.

7.2. ML-Kypsentaaminen

Jos valitaan „Erikoisohjelma“ kypsennys matalassa lämpötilassa, Climatic-näytölle avautuu matalan lämpötilan alue.

- Se sijaitsee viivoitetun alueen alapuolella 30°C:n ja 150°C:n välisellä alueella.



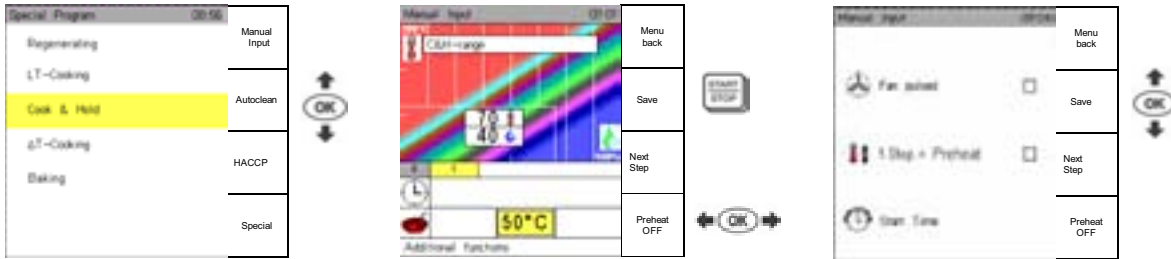
- Valitse kosketuspainikkeella Erikoisohjelma ja vahvista painamalla **OK**
- Syötä lämpötila ja kosteus ja vahvista painamalla **OK**
- Syöttöalue: Lämpötila **30°C – 150°C** ; kosteus **0 – 100%**
- Täältä alueelta poistuttaessa laite kytkeytyy toiminnolle „Vakiokypsennys“. Tällä tavoin voidaan matalassa lämpötilassa tapahtuvaa kypsennystä edeltämään asettaa kypsennysvaihe, esim. ruskistaminen.
- Perusasetus matalalämpötila-kypsennyksen syöttö: **80°C** ja **kosteus 20%**.
- Valinta ja toiminto **Esikumennus – Jäähdytys** kuten kuvattu kohdassa 9.
- Useamman kypsennysvaiheen syöttö katso 3.4.
Käytettävissä on 12 kypsennysvaihetta jokaista matalalämpötila-kypsennysohjelmaa kohti.
- Syötä aika ja käynnistä .
- Tallenna matalalämpötila-kypsennys muistiin kuten kuvattu kohdassa 5.1.
- Kun ohjelma tallentuu muistiin, se saa automaattisesti tunnuksen „ML-“, toisin sanoen matalalämpötilakypsennys, mistä se on tunnistettavissa erikoisohjelmaksi ohjelmalistalla.

Lisätoiminnot:

- Lisätoimito-riviltä voidaan valita muita ohjelmatoimintoja.
- Valitse lisätoiminnot etsimen nuolilla \uparrow ja \downarrow .
- Jos valitaan tahdistettu tuuletin, kosteus sopeutuu vastaavasti.

7.3 Cook & Hold

- Jos valitaan „Erikoisohjelma“ Cook & Hold, Climatic-näytölle avautuu Cook & Hold -alue.



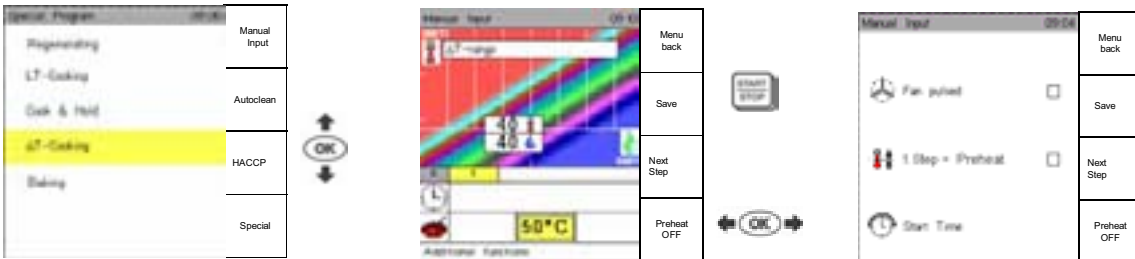
- Valitse kosketuspainikkeella Erikoisohjelma ja vahvasta painamalla **OK**
- Syötä lämpötila ja kosteus Geniuksella ja vahvasta painamalla **OK**
- Syöttöalue: Lämpötila **30°C – 120°C** ; kosteus **0 – 70%**
- Täältä alueelta poistuttaessa laite kytkeytyy toiminnolle „Vakiokypsennys“. Tällä tavoin voidaan pitoa edeltämään asettaa kypsennysvaihe, esim. ruskistaminen.
- Perusasetus Cook & Hold syöttö: **70°C** ja **kosteus 40%**.
- Valinta ja toiminto **Esikuuminen – Jäähdytys** kuten kuvattu kohdassa 9.
- Useamman kypsennysvaiheen syöttö katso 3.4 Käytettävissä on 5 kypsennysvaihetta ohjelmaa kohti.
- Syötä aika tai sisälämpötila ja käynnistä painikkeella Käyntiin/Seis.
- Tallenna Cook&Hold ohjelma muistiin kohdassa 5.1. kuvatulla tavalla.
- Tallennettaessa tämän ohjelman eteen tulee automaattisesti tunnus "C+H" toisin sanoen Cook&Hold, mistä se on tunnistettavissa erikoisohjelmaksi ohjelmalistalla.

Lisätoiminnot:

- Samat kuin ohjelmassa matalalämpötila-kypsennys.

7.4 Delta-T-kypsentaminen

- Jos valitaan „Erikoisohjelma“ ΔT- kypsennys, seuraa Climatic-kohdistimen lämpötilaeron syöttö kypsennystilan lämpötilan sijasta.

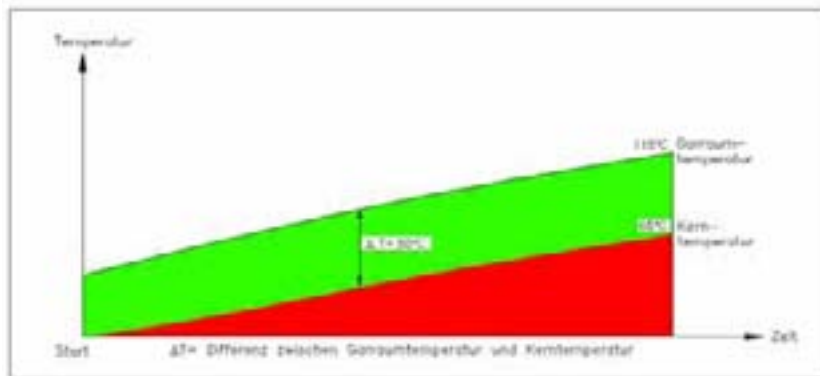


- Valitse kohdistinpainikkeella Erikoisohjelma ja vahvasta painamalla **OK**
- Syötä lämpötila ja kosteus Geniuksella ja vahvasta painamalla **OK**
- Syöttöalue: Lämpötila **20°C – 80°C** ; kosteus **0 – 100%**, **SL 0°C – 99°C**.
- Perusasetus Delta T syöttö: **40°C** ja **kosteus 40%**.
- Valinta ja toiminto **Esikuuminen – Jäähdytys** kuten kuvattu kohdassa 9.
- Useamman kypsennysvaiheen syöttö katso 3.4. Käytettävissä on 5 kypsennysvaihetta ohjelmaa kohti.
- Syötä aika tai sisälämpötila ja käynnistä painikkeella Käyntiin/Seis
- Tallennettaessa ohjelma saa automaattisesti tunnuksen „ΔT“ mistä se on tunnistettavissa erikoisohjelmaksi ohjelmalistalla.

- ΔT kypsennyksessä kypsennystilan lämpötila sovitetaan nousevaan ruuan sisälämpötilaan.

Esimerkki:

- Syöttö $\Delta T = 50^\circ\text{C}$ sisälämpötila 65°C
- ΔT – ohjelmaa käynnistettäessä mitataan sisälämpötila, esim. 20°C
- Siihen lisätään ΔT (50°C) jolloin tulokseksi saadaan alku-kypsennykslämpötila $\Delta T 50^\circ\text{C} +$ sisälämpötila $20^\circ\text{C} = 70^\circ\text{C}$
- Kypsennettävän ruuan sisälämpötilan noustessa lisätään kypsennystilan lämpötilaa vastaavasti.
- esim. $\Delta T 50^\circ\text{C} +$ sisälämpötila $35^\circ\text{C} = 85^\circ\text{C}$ kypsennystilan lämpötila.
- Kun tässä esimerkissä asetettu ruuan sisälämpötila 65°C on saavutettu, on kypsennystilan lämpötila $\Delta T 50^\circ\text{C} +$ sisälämpötila $65^\circ\text{C} = 115^\circ\text{C}$



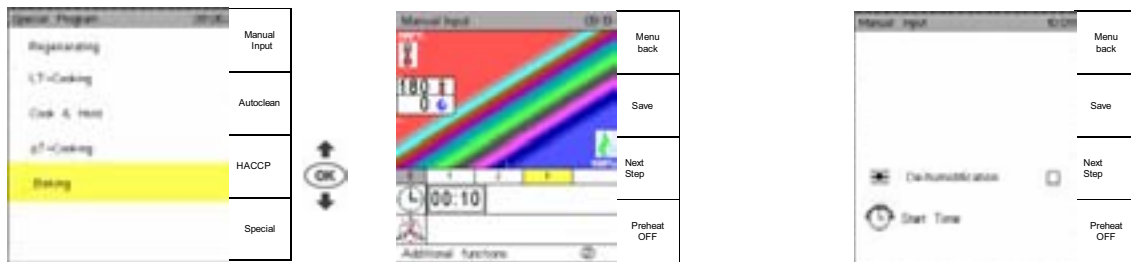
Lämpötila Käynnistys

$\Delta T =$ Ero kypsennystilan lämpötilan ja ruuan sisälämpötilan välillä
Kypsennystilan lämpötila
Ruuan sisälämpötila
Aika

Lisätoiminnot:

- Samat kuin ohjelmassa matalalämpötila-kypsennys.


7.5 Leivonta



- Valitse **Erikoisohjelma** kosketuspainikkeella. Valitse „Leivonta“ ja vahvista painamalla **OK**.
- Lämpötila/höyry määrä syötetään Climatic kohdistimella.
- Syöttöalue: Lämpöt. **0°C – 300°C** ja höyry määrä **10 + 1000 ml** tai sekuntia.
- Perusasetus Paistaminen **Lämpötila 180°C** ja **Höyry määrä 0**.
Käsisäätöisen paisto-ohjelman syöttäminen.
 1. Syötä haluamasi lämpötila Scout illa asteikosta **0°C +300°C** .
 2. Höyry määrän säätö Scout illa: **10 + 1000ml** tai **0**. Asteikko 10 ml-välein.

Jos 1. paistovaiheessa syötetään höyry määräksi **"0"**, ja se vahvistetaan painamalla **OK**, ajan näytöllä näkyy **0:00** ja paistoaika voidaan syöttää aikaväliltä **0:00 ja 23:59** suuntapainikkeilla .

Jos 1. paistovaiheessa syötetään höyry määräksi **">0"**, ja se vahvistetaan painamalla **OK**, ajan näytöllä näkyy **0:00** ja paistoaika voidaan syöttää aikaväliltä **0:00 ja 23:59** suuntapainikkeilla .

Kun paistoaika on syötetty ja vahvistettu painamalla **OK**, näytöllä näkyy "Sisälämpötila" ja **0 sek.**, ja lepoaika voidaan syöttää suuntanuolilla aikaväliltä **0 ja 99 sekuntia**.
Lepojaksi voidaan syöttää myös **0**.
- Paistovaihetta syötettäessä **on aina annettava aika**, muussa tapauksessa seuraavat syöttötoimenpiteet eivät ole mahdollisia.
- Laite tulee aina esikuumentaa. Valinta ja toiminto **Esikuumentus – Jäähdytys** kuten kuvattu kohdassa 9.
- Useamman paistovaiheen syöttö katso 3.4. Käytettävissä on enint. 20 paistovaihetta jokaista paisto-ohjelmaa kohti.
- Käynnistä laite painikkeella  . Tallenna paisto-ohjelmat muistiin kohdassa 5.1 kuvatulla tavalla.


Lisätoiminnot:

- Ylimääräinen käsisäätöinen höyrytys on aina mahdollista niin kauan kun painike „Höyryn lisäys“ on painettuna.
- „Lisätoimito“-riviltä voidaan valita muita ohjelmatoimintoja.
- Valinta Joker Scout suuntanuolilla \uparrow und \downarrow .
- Valinta tai valinnan poisto painamalla **OK**, valitut lisätoiminnot on merkitty hakasella „✓“.

Paisto-ohjelman keskeyttäminen:

- Paisto-ohjelma voidaan keskeyttää painikkeella "Käyntiin/Seis".
- Tiedoterivillä näkyy "Paistaminen".

Paisto-ohjelman päätyminen:

- Ohjelman päättyessä kuulet merkkiään.
- Avaa ovi ja ota ruoka uunista.
- Paisto-ohjelma voidaan käynnistää uudelleen painikkeella  .

7.6 HACCP

MCS 623 T tallentaa jatkuvasti ja automaattisesti kaikki HACCP:tä koskevat kypsennystiedot käytön aikana. Muistiin ovat tallennettuina aina viimeiset 200 kypsennysprotokollaa, jotka voidaan tulostaa sarjaliitännän kautta.

Kypsennysohjelmat tallentuvat muistiin protokollana, jos ne on päätetty Käyntiin/Seis-näppäimellä tai laite on kytkeytynyt automaattisesti pois päältä. Myös puhdistusohjelma Autoclean (valinnainen) rekisteröidään.

7.6.1 Yhdyskaapelin liitäntä

Tiedot voidaan tulostaa liittämällä laite tulostimeen joka tulostaa vähintään 40 merkkiä riviä kohti. Tulostimen asetukset: 9600,N,8,1.

Yhdyskaapelin liitäntä on ohjauspaneelin oikealla sivulla.

Pistoke nro

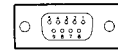
EXTERN 9pol. Min-D liitäntä

Toiminto

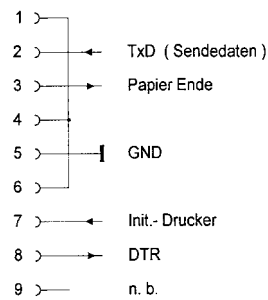
RS 232 C
Sarjaliitännä (9600, N, 8, 1)
9600 BAUD, 8 Databit, EVEN PARITY,
1 STOPBIT

Liitäntäpistorasia sijaitsee ohjauspaneelin alla.

→
**Tulostimen
liittäminen**



Buchse Draufsicht



DIP-kytkin käyttö lämpötulostin NP 104

1. Parallel Interface (DIP Switch 1)

	1	2	3	4	5	6	7	8
ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

Switch	SOLL
1	CR/LF: Carriage Return + LineFeed
2	40 Columns
3	Normal Character
4	Normal Zero
5...7	German
8	Not defined

2. Serial Interface (DIP Switch 2)

	1	2	3	4
ON	ON	ON	ON	ON
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

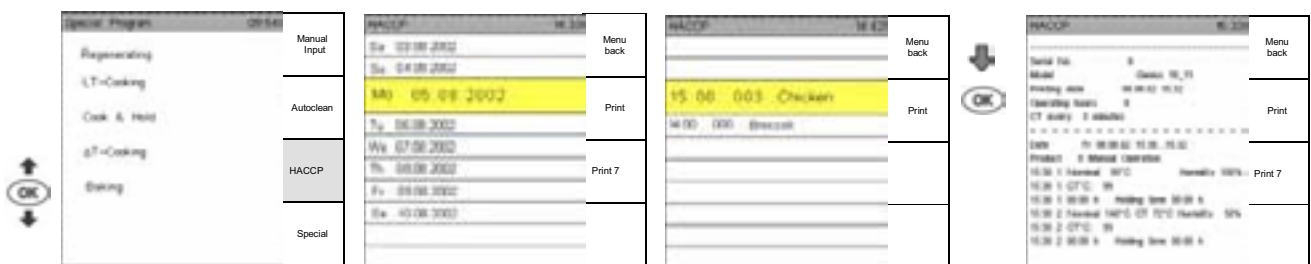
Switch	SOLL
1	Parity Check
2	Even Parity
3, 4	9600 bps

7.6.2 Kypsennysprotokollien valinta ja tulostaminen



Liitäntäkaapelin saa kytkeä ja irrottaa vain tulostimen ja laitteen ollessa poiskytkettyinä, muussa tapauksessa voi ohjaus ja/tai tulostin vaurioitua.

- Laitteen tulee olla päällekytketty ja kypsennysohjelma ei saa olla käynnissä. HACCP protokollien valmistamisen kannalta on tärkeää, että laitteessa on oikea kellonaika ja päiväys – katso 11.2.1.
- Valitse kosketuspainikkeella Erikoisohjelma ja vahvista HACCP painamalla **OK**
- Näytölle avautuu valintalista ja viikonpäivä sekä päiväys.
- Joker Scout napsauttamalla ↓ HACCP-lista vierii ylöspäin merkityn kentän läpi.
- Painikkeella „Tulosta“ voidaan tulostaa kunkin päivän HACCP-tiedot.
- Valitsemalla viikonpäivä ja vahvistamalla painikkeella **OK** voidaan valita ja tulostaa yksittäisten ohjelmien päivittäiset kypsennystiedot.
- Painamalla „Tulosta 7“ painiketta voidaan tulostaa viimeisten 7 päivän kypsennysohjelmat tai Autoclean puhdistusprotokollat.



Tulostettu kypsennysprotokolla

Geräte_Nr	0
Geräte_Typ	Genus: 10-11
Ausdruckdatum	03.07.03 13:17
Betriebsstunden	72
KT alle 3 Minuten	

Datum: Fr 03.07.03 13:15...14:21	
Programm: 120 Kalbsbraten	
13:15	1 Soll 99°C Feuchte 100%
13:26	1 00:10 h Haltezeit 00:10 h
13:27	2 Soll 148°C KT 72°C Feuchte 60%
13:28	2 KT°C: 16 19 21 24 27 30
14:43	2 KT°C: 33 37 40 43 47 50
15:01	2 KT°C: 53 57 60 63 68 72
15:20	2 00:45 h Haltezeit 00:45 h
15:21	3 Soll 180°C Feuchte 10%
15:22	3 00:10 h Haltezeit 00:10 h
15:23 Ende	
Gesamtenergiebedarf 7,90 kWh	
Wasserverbrauch 0,00 l	

- Laitteen numero
- Laitetyyppi
- Laitteen kokonaiskäyttötunnit

- Kypsennysohjelman päiväys
- Ohjelman nimi
- Asetettu ajan ohjearvo ja kosteustiedot prosentteina
- Ohjelman käynnistys
- Toimintatila jos useampia kypsennysvaiheita aika- ja sisälämpötilayhdistelmällä

- Ruuan sisälämpötilan kirjaus 10 min. tai 3 min. väliajoin
- Pitoaika – asetetun lämpötilan voimassaoloaika.

- Ohjelman päättyminen
- Kypsennysohjelman energiankulutus
- Käytetty vesimäärä

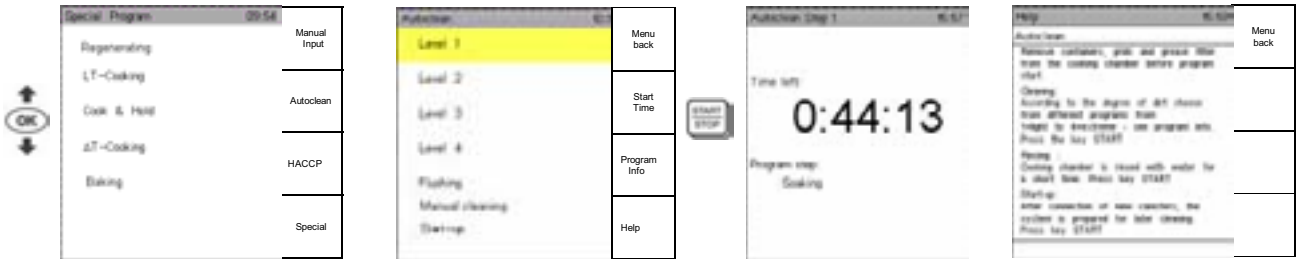



Yhdistelmäkypsennyksessä ei erityistä sisälämpötila-arvojen protokollintia yhdistelmäkypsennystoiminnon valinta-ajankohdasta lähtien.

7.7 Kypsennystilan puhdistaminen

7.7.1 Automaattinen puhdistustoiminto Autoclean

Ohjelmätietoa



- Varmista **näkötarkastuksella**, että säiliössä on riittävästi puhdistusainetta ja huuhteluainetta
- Paina painiketta **Erikoisohjelma**.
- Valitse Autoclean toiminto.
- Valitse suuntanuolilla haluamasi puhdistusvoimakkuus ja käynnistä Käyntiin/Seis painikkeella.
- Ohjelmätietonäppäintä painamalla saat tarkempia tietoja eri puhdistusvoimakkuuksista.
- Nuolipainikkeilla voit siirtyä kohtaan Start up .

Autoclean ohjelmat:

Kypsennystilan likaantumisen riippuen voidaan valita eritasoisia puhdistusohjelmia.

Näytöllä näkyvä teksti	Kesto-aika minuuteissa	Ohjelman kulku
Ohjelma 1	n. 50 Min.	Liotus, 1 x puhdistus, huuhtelu, kuivaus
Ohjelma 2	n. 1Std. 20Min.	Liotus, 2 x puhdistus, huuhtelu, kuivaus
Ohjelma 3	n. 1Std. 50 Min.	Liotus, 3 x puhdistus, huuhtelu, kuivaus
Ohjelma 4	n. 2Std. 30 Min.	Liotus, 4 x puhdistus, huuhtelu, kuivaus
Huuhtelu	n. 2 Min.	Huuhtelu vedellä
Käyttöönotto	n. 2 Min.	Letkun täyttö (katso myös Autoclean käyttöohjeet)
Käsivarainen puhdistus		

- Cool-down „jäähdytystoiminto“ käynnistyy automaattisesti valittaessa jokin mainituista ohjelmista, mikäli kypsennystilan lämpötila on korkeampi kuin puhdistuslämpötila.
- Jäähdytystoimenpiteen aikana laite jäähtyy 80°C:een. Tiedoterivillä vilkkuu vastaava symboli ja näytölle tulee teksti: "Laite jäähtyy!".
- Kun lämpötila on saavutettu, valittu Autoclean puhdistusohjelma käynnistyy automaattisesti.
- Käsivarainen jäähdyttäminen ei ole välttämätöntä oven ollessa auki.

7.7.2 Käsivarainen puhdistus

Valitse Climatic lämpötilaksi enintään 60°C / kosteudeksi 100 % ja vahvasta OK-painikkeella. Aseta ajaksi Scout-nuolilla ⇐ ja ⇒ noin 10 minuuttia. Paina näppäintä KÄYNTIIN/SEIS. Kiinnipalaneita rasva- ja ruokaroiskeita liotetaan. Kuulet merkkiäänä. Suihkuta erikoispuhdistusainetta kypsennystilaan, kiinnityskohtiin ja rasvasuodattimeen.



Älä missään tapauksessa suihkuta puhdistusainetta kuumaan kypsennystilaan. Anna puhdistusaineen vaikuttaa noin 10 minuuttia.

Paina KÄYNTIIN/SEIS, 10 minuutin kuluttua kuulet äänimerkin, kytke laite pois päältä. Toista yllä kuvattu toimenpide tarvittaessa likaantumisasusteesta riippuen.



Huuhtelee kypsennystila sen jälkeen huolellisesti vedellä (letkusuihkulla). Irrota viemärisihtti ja huuhtelee.



MCS 623 T-laitteissa on letkusuihku. Sitä saa käyttää vain laitteen huuhteluun sisältä, ei missään tapauksessa laitteen puhdistamiseen ulkopuolelta.



Jos kypsennystilaan jää puhdistusainetta, se voi aiheuttaa korroosio-ongelmia!

Laitteen kuivausta varten säädetään lämpötilaksi 130°C, kosteudeksi 0% ja ajaksi 10 min., ja kuivaustoimenpide käynnistetään painikkeella Käyntiin/Seis. Kun kuivaus päättyy, jätä kypsennystilan ovi auki, niin että laite tuulettaa hyvin sisältä.

7.7.3 Ajan esivalinta Autoclean puhdistusta varten

Esivalinta-aika voi olla enintään 24 h. Valinta tehdään näytön „Autoclean“-ikkunassa painikkeella „Ajan esivalinta“.

Aseta haluamasi käynnistysaika.

Autoclean puhdistusohjelmasta valmistuu protokolla.

Autoclean protokollan valmistumisen kannalta on tärkeää, että laitteessa on oikea kellonaika ja päiväys – katso 11.2.1.

7.7.4 Autoclean protokollan valinta ja tulostaminen:

HACCP ohjelmassa voidaan kunkin päivän Autoclean protokollat valita ja tulostaa valitsemalla viikonpäivä ja vahvistamalla painikkeella **OK**.

Painamalla „Tulosta 7“ kosketuspainiketta voidaan tulostaa viimeisten 7 päivän protokollat.

7.7.5 Käyttöturvallisuutta koskevat ohjeet



Käytä ainoastaan Metoksen suosittelemia puhdistusaineita.

Kaikki laitteen sisällä olevat turvalaitteet on suunniteltu soveltuviksi näille tuotteille ja siten vastaamaan juomavettä koskevia vakiovaatimuksia.

Valmistaja ei vastaa vahingoista jotka aiheutuvat muiden kuin yllä mainittujen puhdistusaineiden käytöstä (puhdistus- ja huuhteluaineet).



Puhdistusaineen ja huuhteluaineen vaihto ja lisäys:

Huomaa valmistajan antamat ohjeet ja käytä suojakäsineitä, suojalaseja ja suojavaatetusta.



AUTOCLEAN ohjelman ollessa käynnissä ei ovea saa turvallisuussyistä avata.

Puhdistusainetta, huuhteluainetta ja kuumaa vettä voi roiskua ulos ovesta.

Jos ovi täytyy kuitenkin poikkeuksellisesti avata, on AUTOCLEAN keskeytettävä ennen oven avaamista.



Ennen pitempiaikaista käytöstä poistamista on Autoclean järjestelmä huuhdeltava perusteellisesti haalealla vedellä, niin että pesu- ja huuhteluaineita ei jää sen sisään.

Avaa säiliön ruuvaukset ja aseta letkujen päät seulan kanssa lämmintä vettä sisältävään astiaan.

Suorita AUTOCLEAN puhdistus In ja huuhtele laitetta kunnes letkuissa ja laitteessa ei ole enää jäljellä pesuainetta.

Puhdistuksen valmistelutoimenpiteet



Ennen puhdistuksen aloittamista tulee **näkötarkastuksella** varmistaa, että säiliöissä on riittävästi puhdistus- ja huuhteluainetta.

Varmista, että uunin kypsennystila on tyhjä.

Poista **rasvasuodatin**, viemärisihtti, säiliö, ritilät, pellit jne., ja puhdista ne erikseen.

Tyhjä hyllyvaunu on työnnettävä lattialla seisoviin laitteisiin.

Puhdistus- ja huuhteluainesäiliöiden vaihto



Kun säiliöissä ole enää riittävästi puhdistus- tai huuhteluainetta, ne on vaihdettava tai täytettävä.

Huomaa liitännät, punainen puhdistusaineelle ja sininen huuhteluaineelle!

Valitse Autoclean-ohjelma kosketuspainikkeella **Erikoisohjelma** ja vahvasta painamalla **OK**

Valitse Scout nuolilla  ja  Käyttöönotto ja käynnistä painikkeella .

AUTOCLEAN on taas käyttövalmis.

8. Yhdistelmäkypsennys

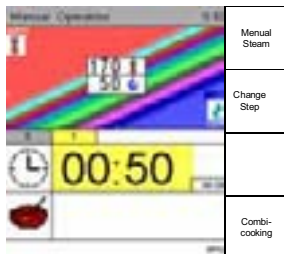
Yhdistelmäkypsennys voidaan valita sekä käsisäätöisessä että ohjelmakäytössä.

Eri kypsennysohjelmat voidaan käynnistää eri aikaan.

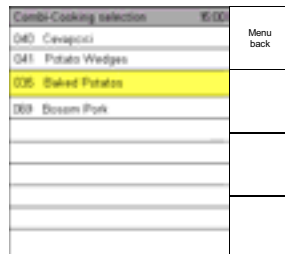
Yhdistelmäkypsennys-painikkeen käyttö on mahdollista:

1. kypsennystoiminnon aikana
2. jos on painettu Esikumennus Active Temp-toiminnon jälkeen.
3. Useampivaiheisen ohjelman viimeisessä kypsennysvaiheessa määritellyssä Active Temp-toimenpiteessä.
 - Manuaalinen syöttö katso kohta 3.1, kypsennysohjelman valinta ohjelmalista tai kypsennysmenetelmän valinta.
 - Ohjelman käynnistäminen **KÄYNTIIN/SEIS** painikkeella
 - Kombikypsennys-painikkeella voidaan valita muita kypsennysohjelmia yhdellä kypsennysvaiheella ja ohjelmalistaan aikaehdoilla ja ne voidaan käynnistää painamalla **OK**.
 - Näytöllä näkyy käynnistettyjen ohjelmien jäljelläoleva aika.
 - Jos alunperin käynnistetty kypsennys sisältää sisälämpötilan, näytöllä näkyvät saavutettu ydinaika ja muiden käynnistettyjen ohjelmien jäljelläolevat ajat.

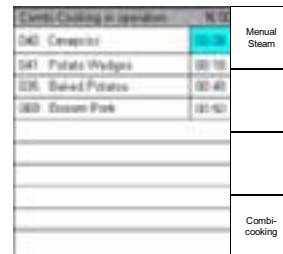
Näyttö 1



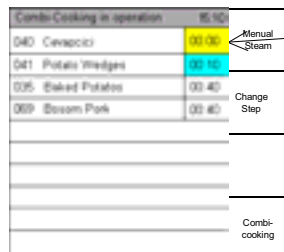
Näyttö 2



Näyttö 3

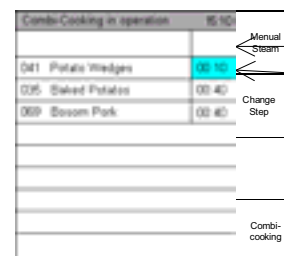


Näyttö 5



- Kun aika on kulunut umpeen ja näytöllä näkyy 0:00, kuuluu merkkiäänä ja rivi näkyy värillisenä.
- Avaa yhdistelmähöyryuunin ovi, ruoka voidaan nyt ottaa uunista.

Näyttö 6



- Päättynyt ohjelma häviää näytöltä.
- Ajan näyttö siirtyy seuraavaksi lyhyemmän kypsennysajan kohdalle.
- Painamalla **Käyntiin/Seis** voidaan **kombi-kypsennys** keskeyttää, ja näyttö siirtyy manuaaliseen tilaan, katso 3.1.
- Kun **kombi-kypsennys** on päättynyt kokonaan, näyttö siirtyy manuaaliseen tilaan, 3.1.

9. Esikumennus – Jäähdytys Active Temp

Laitte tulee esikuumentaa tai jäähdyttää ennen jokaista kypsennystoimenpidettä.

Toiminnolla **Esikumennus – jäähdytys** palautetaan yhdistelmähöyryuunin kypsennystilan lämpötila annettuun ohjelämpötilaan

Jos kypsennystilan lämpötila on ohjelämpötilan alapuolella, seuraa kuumennus.

Jos kypsennystilan lämpötila on liian korkea seuraavalle ohjelmalle, höyryuunia jäähdytetään.


Toimenpidettä kuvattaessa on jatkossa käytetty nimikettä Esikumennus joka tarkoittaa samalla sekä esikumennusta että jäähdyttämistä.

Käytettävissä on 2 mahdollisuutta:

1. Vaihe Esikumennus – Jäähdytys 1. vaihe= Esikumennus.


Tässä tapauksessa määritellään kypsennysohjelman ensimmäinen vaihe esikumennusvaiheeksi.

- **Kaikkien kypsennysvaiheiden** syötön jälkeen valitaan esikumennus-jäähdytys-toiminto kypsennysohjelman **lisätoiminnoista**.

- Tätä varaten aktivoidaan lisätoiminto **1.Step= Esikumennus**. Ohjelma käynnistetään painikkeella .
- Jos ovi avataan esikumennuksen aikana, **Esikumennus** keskeytyy.

Oven sulkemisen jälkeen esikumennus jatkuu kunnes ohjelämpötila on saavutettu.

Ohjelämpötilan saavuttamisen jälkeen kuuluu äänimerkki ja tiedoterivillä näkyy **Esikumennus End**.

- Merkkiäni toistuu säännöllisesti kunnes ovi avataan.
- Ohjelämpötila säilyy enintään 1 tunnin ajan.
- Aseta ruoka laitteeseen, sulje ovi, ohjelma käynnistyy automaattisesti.
- Jos esikumennus keskeytetään **kosketuspainikkeella** PreHeat/Cool off, laite siirtyy suoraan ensimmäiseen kypsennysvaiheeseen
- Kypsennysohjelma voidaan tallentaa muistiin ja se näkyy ohjelmalistalla merkittynä symbolilla .

2. Käsisäätöinen esikumennus - jäähdytys

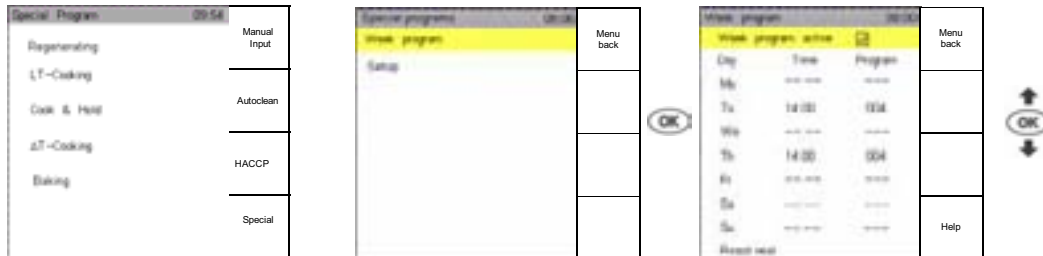
Käsisäätöinen esikumennus suoritetaan ohjelämpötilalla joka on 10 % korkeampi kuin kypsennysohjelman ohjelämpötila.

- Toiminto valitaan kosketuspainikkeella **Esikumennus**.
- Muut toimenpiteet kuten esikumennettaessa **1.Step= Esikumennus**. Toiminto kytketään kypsennysohjelmaan.
- Käsisäätöistä esikumennustoimintoa ei voida tallentaa kypsennysohjelmaan.
- Cool Down jäähdytystoiminto voidaan deaktivoida kosketuspainikkeella Special, Setup, Service luettelossa Unit parameters (Laiteparametrit).
- Toiminnoille Bankett, Kypsennys matalassa lämpötilassa, Cook& Hold ja ΔT -kypsennys voidaan samoin valita toiminto
- **1. Step= Esikumennus** tai **käsisäätöinen esikumennus**.
- Muut toiminnot voidaan valita tavan mukaan lisätoiminnot-riviltä.

10. Toiminto Erikois

10.1 Viikko-ohjelma

- Viikko-ohjelmaa voidaan soveltaa vain tallennettuihin ohjelmiin ja se mahdollistaa esivalinta-ajan syöttämisen tietyille ohjelmille eri viikonpäivinä.

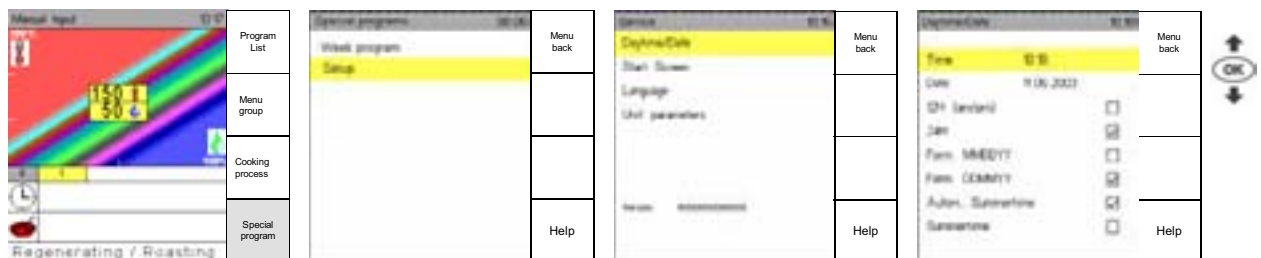


- Valinta tai valinnan poisto painamalla **OK** „✓“ osoittaa että viikko-ohjelma on valittu ja aktivoitu.
- Suuntanuolilla ↓ ja ⇨ voidaan valita päivä, kellonaika ja haluttu ohjelma.
- Syöttö vahvistetaan painamalla **OK**. Laite käynnistyy annettuna viikonpäivänä.
- Paina lyhyesti painiketta Valikko/Takaisin“ palataksesi takaisin manuaalisen syötön näytölle.

10.2 Setup

10.2.1 Aika/Päivä

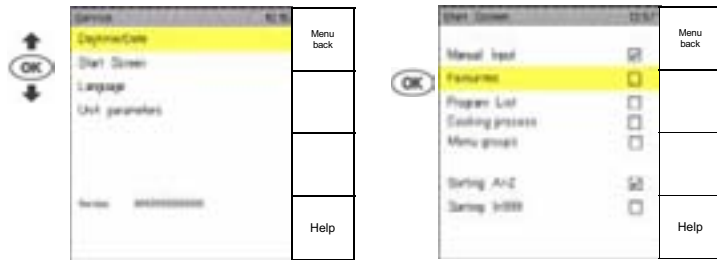
- Kun laite toimitetaan asiakkaalle, kellonaika on valmiiksi asetettu. Mikäli kellonaikaa tai päiväystä täytyy jostain syystä muuttaa, se voidaan tehdä Huolto-painikkeella.
- Paina painiketta **Erikoisohjelmat, Erikois** ja vahvista "Setup" painamalla **OK**.
- Vahvista päiväys/kellonaika painikkeella **OK**.
- Syötä suuntanuolilla ↑ ja ↓ uusi aika ja vahvista painamalla **OK**.



- Näytön sivun Kellonaika / päiväys kautta voidaan määrätä eri eri formaatteja ja esimerkiksi kesä-/talviajan vaihtuminen ja vahvistaa asetukset painamalla **OK**.

10.2.2 Aloituskuva

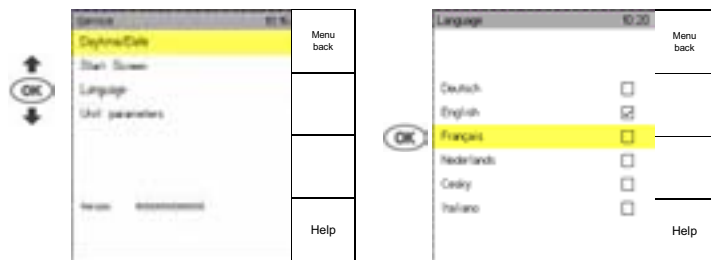
- Käytävissä on 5 eri käynnistysnäyttöä



- Valinta tai valinnan poisto „✓“ painamalla **OK**.
- Manuaalisen syötön näyttöä, katso kohta 4, ei näytetä tässä yhteydessä.

10.2.3 Valitse kieli

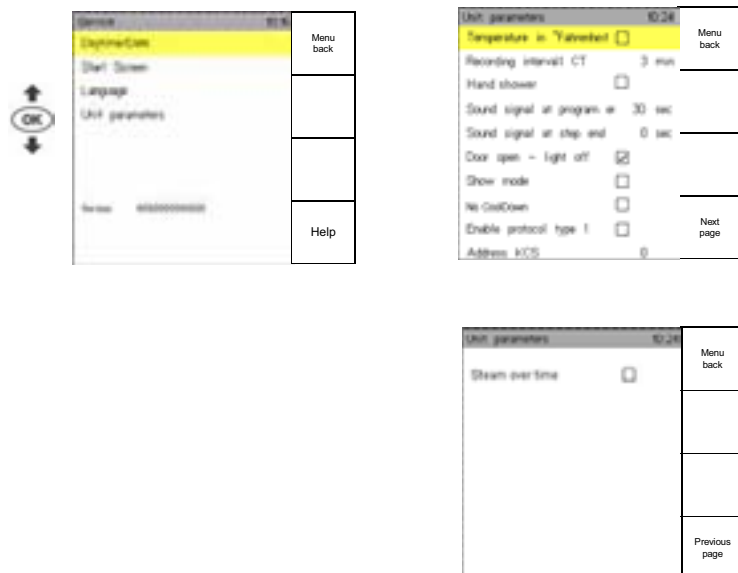
- Toiminnot, valikot ja tiedot voivat näkyä näytöllä eri kielisinä.



- Paina huolto/service-painiketta ja vahvista Kielen valinta painamalla **OK**
- Valinta tai valinnan poisto „✓“ painamalla **OK**.

10.2.4 Laitteasetukset






- Valitse nuolilla Unit parameters. Aktivoi, deaktivoi tai muuta muita toimintoja.
- Valinta tai valinnan poisto „✓“ painamalla **OK**.




11. Vikailmoitukset

11.1 Virheilmoitukset


- „Help (opastus)“ -painikkeella voidaan kutsua esiin hyödyllisiä ohjeita näytölle tulevien virheilmoitusten käsittelyä varten.

VIRHE symbolit	TOIMINTATILA	VIRHEEN KORJAUS
	käyttö ei ole mahdollista oven ollessa AUKI	Sulje ovi
	Käyttö mahdollista periaatteessa, myös ohjelmat joissa käytetään vettä, mutta Autoclean puhdistus ei ole mahdollista	Avaa kovavesi
	Käyttö mahdollista periaatteessa, myös ohjelmat joissa käytetään vettä, mutta ei kosteutta kypsennystilassa	Avaa pehmeä vesi
	Yleinen häiriö Käyttö mahdollista	Vain Asiakaspalvelu! Symboli näkyy kunnes se poistetaan asiakaspalvelun toimesta
	Näky jatkuvasti kunnes on saavutettu AUTOCLEAN puhdistukseen tarvittava lämpötila	Ei vaadi toimenpiteitä!

-  Ruuan sisälämpötilan tunnistimen rikkoutuessa laitetta voidaan käyttää rajoitetusti. Kypsennysohjelma voidaan päättää ilman sisälämpötilan tunnistinta.

Laitteen toiminnassa esiintyvät pienet häiriöt voidaan yrittää korjata itse oheisessa taulukossa annettujen ohjeiden avulla.

Mikäli häiriötä ei kuitenkaan voida korjata näillä toimenpiteillä:
Kytke laite pois päältä, katkaise virta ja sulje vesihana..

-  Ota yhteys huoltoon.

- Painikkeella „Valikko/Takaisin“ voidaan siirtyä ”Help”-sivulta takaisin kullekin lähtösivulle.
- Lyhyen ajan kuluttua näyttö palaa automaattisesti takaisin edeltävälle sivulle..

11.2 Virhekoodi

Virhe	Kuvaus	Toimenpide, virheen korjaus
111	Kypsennystilan 1 ilmaisin ei signaalia	Pysäytä toiminta!
113	Lihan tunnistin ei signaalia sensorissa 1	Varoitus! Korjaa sensorin keskeytys. Lihan tunnistustoiminto on mahdollista! Reset: Automaattisesti kun korjattu.
114	Lihan tunnistin ei signaalia sensorissa 2	Varoitus! Korjaa sensorin keskeytys. Lihan tunnistustoiminto on mahdollista! Reset: Automaattisesti kun korjattu.
115	Lihan tunnistin ei signaalia sensorissa 3	Varoitus! Korjaa sensorin keskeytys. Lihan tunnistustoiminto on mahdollista! Reset: Automaattisesti kun korjattu.
116	Lihan tunnistin ei signaalia sensorissa 4	Varoitus! Korjaa sensorin keskeytys. Lihan tunnistustoiminto on mahdollista! Reset: Automaattisesti kun korjattu.
117	Vesihöyryn poisto sensori, ei signaalia	Varoitus! Korjaa sensorin keskeytys. Toiminta on mahdollista viallisella sensorilla!
212	Yliämpötila STB kypsennystila tai moottori turvallisuus MI lauennut	Pysäytä toiminta! Ota yhteys huoltopalveluun!
311	Ei vedenpainetta	Kypsennystoiminto: Varoitus / autoclean: Tauko Avaa vesihana. Korjaa rakennuksen liian alhainen vedenpaine. Tarkasta toimiiko painekeytkin oikein. Huomaa! Laitteisto pysähtyy autoclean toiminnossa! Laitteistoa voidaan käyttää ilman vettä kypsennykseen!
313	Käsisuihku pois päältä	Aktivoi käsisuihku huollossa
511	Valvontamoduuli	Varoitus! PCB lämpötila yli 65°C Toiminta mahdollista, Ota yhteys huoltopalveluun!
512	Valvontamoduuli	Valvontamoduuli Pysäytä toiminta! PCB lämpötila yli 70°C Ota yhteys huoltopalveluun!

11.3 Häiriöiden korjaus mekaanisesti

Jos laite ei toimi moitteettomasti, yritä korjata pienet häiriöt itse oheisessa taulukossa annettujen ohjeiden avulla.

Häiriö	Mahdollinen syy	Apu
Normaalia kuumennustehoa ei saavuteta tai puhallin ei toimi.	Sulake lauennut.	Tarkastuta mahdolliset viat verkkojohdossa. Kytke verkkosulake päälle.
Höyryä ei muodostu.	Vesihanaa ei ole avattu.	Avaa vesihana.
Vesi ei valu pois kypsennystilasta.	Viemäri tukossa.	Puhdista viemärin sihti, huuhtelee viemäri.
Sisäseinissä kalkkeutumia.	Vesi on liian kovaa, veden pehmennyslaite ei toimi riittävän tehokkaasti.	Liitä laite vedenpehennyslaitteeseen, tarkista laitteen toimintakyky.
Tahroja kypsennystilassa	Vedenlaatu	Suodata vesi, noudata asennusohjeita.
	Väärä puhdistusaine	Käytä vain soveltuvia puhdistusainetta.
	Puhdistusainetta ei ole huuhdeltu pois huolellisesti.	Huuhtelee perusteellisesti letkusuihkulla.
	Vedentulojohdossa rautahiukkasia	Poista kaikki käsittelemättömistä teräksestä valmistetut veteen liittyvät osat.
Ovesta tulee höyryä.	Oven tiiviste löystynyt	Kiristä oven renkaan kiinnityskoukkuja. Asiakaspalvelu
	Oven tiiviste viallinen	Ota yhteys asiakaspalveluun.

12. Käytön lopettaminen

Kytke laite pois päältä **painikkeella**  Näppäimen LED valo sammuu.

Sulje **vesihana**.

Jos laite on käyttämättömänä pitemmän aikaa, kytke se jännitteettömäksi.



Huomio

Oven avaaminen

Ovesta tulee ulos kuumaa höyryä.

Avaa ovi hitaasti, ensin vain muutaman senttimetrin verran, niin että höyry pääsee ulos.

13. Puhdistus ja kunnossapito

Laite tulee pitää mahdollisimman puhtaana. Vanhojen rasva- ja ruokarippeiden lämpeneminen vaikuttaa haitallisesti tuoreen kypsennettävän ruuan hajuun ja makuun.

Ovitiivisteiden hoito

Tiivisteiden elinikä riippuu oleellisesti siitä, miten niitä hoidetaan.

- Rasvat ja voimakkaat puhdistusaineet vahingoittavat tiivistemateriaalia ja nopeuttavat tiivisteiden kulumista.

Noudata siis seuraavia hoito-ohjeita:

- Puhdista tiiviste päivittäin käsin miedolla, rasvaa poistavalla puhdistusaineella
- Poista puhdistusaine huolellisesti puhtaalla vedellä
- Jätä ovi auki yön ajaksi, niin että oven tiiviste voi palautua.
Anna oven olla auki aina kun laitetta ei käytetä.
- Tarkista tiiviste säännöllisesti siihen ilmaantuneiden vikojen havaitsemiseksi.
Anna asiantuntevan henkilön vaihtaa viallinen tiiviste. Näin estät höyryn ja ilman ulospääsyn.
- Myös Autoclean puhdistusjärjestelmällä varustettujen laitteiden tiivisteet on puhdistettava käsin.
- Käytä puhdistukseen soveltuvia puhdistusainetta.

Lasi- ja ulkopintojen puhdistaminen

Oven lasipintojen puhdistaminen

Ovi koostuu kahdesta osasta.

Lasienvälin (avaa ovi!) puhdistamista varten voidaan avata oven ulkolasi vetämällä lukitus pois.

Puhdista lasipinnat vain pehmeällä pyyhkeellä.

Älä käytä hankaavia puhdistusaineita

Ulkopintojen puhdistaminen:

Käytä rasvaa poistavaa puhdistusainetta tai teräspintojen puhdistusainetta.



Rasvasuodattimen puhdistaminen:

Rasvasuodatin tulee puhdistaa uunin kypsennystilan päivittäisen puhdistuksen yhteydessä.

Jos suodatin on hyvin likainen, suosittelemme puhdistuskylpyä tai pesua astianpesukoneessa.

Suosittellemme kahden suodattimen käyttöä, yhden suodattimen ollessa aina puhdistuskylvyssä.

Huuhtele rasvasuodatin huolellisesti puhtaalla vedellä.

Tiputusuran puhdistaminen:

Puhdista oven tiputusura ja oven alla oleva tiputusallas viikoittain, tai likaantumisen riippuen.

Ilmanohjauslevyn takana olevan kypsennystilan puhdistaminen:

Puhdistetaan kerran viikossa tai likaantumisen riippuen.

Kytke laite pois päältä ja anna jäähtyä.

Irrota rasvasuodatin

Irrota telineet

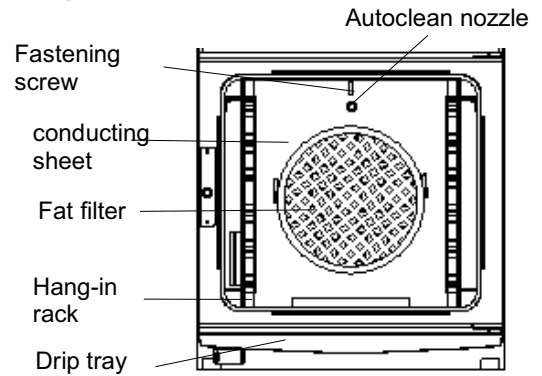
Poista ilmanohjauslevyn kiinnitysruuvit

Ota ilmanohjauslevy ulos

Puhdista viemärin sihti.

Puhdista sisätila

Aseta puhdistamisen jälkeen kaikki osat takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.



Laitetta ei saa ottaa käyttöön jos ilmanohjauslevy ei ole paikallaan!



Ulkopuolelta laitetta ei missään tapauksessa saa suihkuttaa vedellä, höyrypesurilla tai painepesurilla.

Katso ammattijärjestöjen julkaisemat keittiöiden turvallisuussäännöt.

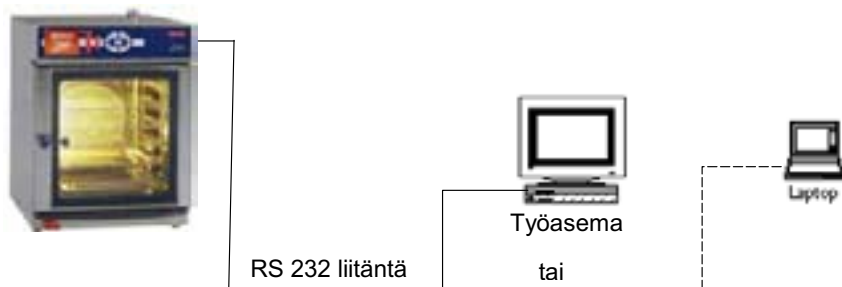
Älä missään tapauksessa suihkuta vettä kuumaan kypsennystilaan.

14. Kommunikaatio ProConnect ↔ Yhdistelmähöyryuuni

14.1 ProConnect ↔ yhdistelmähöyryuuni kommunikaation käyttöönotto

MCS 623 T

- Yhdistelmähöyryuuni on valmiustilassa, kytke höyryuuni tarvittaessa pois päältä.
- Kommunikaatioyhteyden luominen tietokoneen ja höyryuunin välille point-to-point RS232yhteytenä tarkoitukseen sopivalla yhdyskaapelilla.
- Työnnä yhdyskaapeli ohjauspaneelin alla sijaitsevaan ulosohjattuun SubD9 liittimeen, ja toinen yhdyskaapelin pää tietokoneeseen.



- Tietokone käynnistetty, ProConnect käynnistetty.
- Sääda laitteen osoite PCPrG:ssa vastaamaan yhdistelmähöyryuunin laiteosoitetta. Valikko/Asetukset/Laiteosoite.
- Sääda Com-Port PCPrG:ssä sen mukaisesti, mitä käytetään liittämänä yhteydelle PCPrG ↔ yhdistelmähöyryuuni.
- Jos yhteys on luotu tietokoneen USB-portin kautta USB/RS232-adapterin kanssa, liittämä näkyy samoin Com-porttina tietokoneessa.
- Kommunikaatio voidaan testata laiteosoitteen ja liittämän asetusdialogeissa.
- Käytettävissä on luonnollisesti myös muita yksilöllisiä yhteys- ja verkotusmahdollisuuksia RS 485 järjestelmien kautta.
- Lisätietoja antaa huoltoneuvonta sekä myyntihenkilökuntamme.

14.2 Keittiönohjausjärjestelmän verkotus (valinnainen)

Verkotus keittiönohjausjärjestelmän kautta on mahdollista tietyillä laitteisto/ohjelmisto-edellytyksillä..

15. Lisävarusteet - lisätarvikkeet

Jalusta 6-23	avoin, 10 paria kiskoja
Seinäkonsoli 6-23	1 pari
Rasvasuodatin 6-23	Suositus: Varasuodattimia vaihtamista varten
Puhdistusaineet	1 l suihkepullo
	10 l täyttösäiliö
Painepumppusumutin	Sisältö 1,5 l
Ritilä	GN 2/3, ruostumaton tai kromattu teräs
Paistopelti	GN 2/3, ruostumaton tai emaloitu teräs, 20 syvä rei'itetty alumiini, rei'itetty alumiini silikonipäälysteellä
Paistoastia	GN 2/3, ruostumaton tai emaloitu teräs, 40, 65, 100 syvä, rei'itetty tai rei'ittämätön
Manuaalinen vedenpehennyslaite	WEM 20, WEM 40
Autom. vedenpehennyslaite	WEA 40

16. Laitetta koskevat tiedot

Laitetyyppi _____

Laitenumero _____

17. Huoltomuistiinpanot

Päiväys	Asiakaspalvelu	Huomautuksia

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.



Jäteastia, jonka päälle on merkitty rasti, tarkoittaa, että Euroopan unionin alueella tuote on toimitettava erilliseen keräyspisteeseen, kun tuote on käytetty loppuun.

Tämä koskee sekä laitetta että tällä symbolilla merkittyjä lisälaitteita. Näitä tuotteita ei saa heittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen joukkoon.